

號特息安告禱

聲牧



世末

號五十月十

年九十國民



夜一的中園尼馬西客在

止日十二至起日三十月二十自息安告禱

爲禱告安息告教會職員

大總會委員會

二

今年是個非常顯著有福氣有進步的一年。最近在舊金山大總會開會的時候，教士和代表們帶來各地方最悅耳的進步底報告，所以那時候就有許多新的生力軍被遣去應付那最急切的呼喊。在近數安息內，這些新的教士們，都已經乘風破浪到教會各區域裏去。有的還在路中打算去新的地方去開荒。

這樣的進步，使我們大家心中得着不少的鼓勵。但是我們須記得要供養這些本會的教士到地極去，還是要我們每一個多加些責任的負擔。教會的司庫已經報告有將要減政的危險。這總是要我們作更大的貢獻和犧牲。我們的年捐要超過往年。我們歷史上的紀錄好幾千塊錢，這是可以辦得到的。望教會的領袖預早籌備在這禱告安息內收年捐日（十二月廿日安息日）的辦法，鼓勵大家和孩童們，在那天獻上從心所捐的。把我們所預備花在購買新年禮物的錢，用在促進基督工作的事業上，豈不是較善的克己嗎？

因爲要幫助那些主領孩童們聚會的人們，我們就預備了很適用的題目，並且也已將綱領提出。禱告安息的材料已經分別地刊在本刊的後面。教會的領袖應該早早地注意，選出孩童聚會的領袖，使他們可

以得着充分預備的機會。

雖然大會職員最少可以幫助各堂禱告安息的一部份，但那籌備聚會的责任，仍是要本地的領袖負擔。應當揀選口音清楚的讀者，預先通知他們所要主領的聚會，給他有仔細準備的機會。並且現在還有些提議說，讀論文的

時候，連貫地念出來，比較常常用解釋的話去間斷，可以使聽衆得更大的裨益。每題誦讀的時間，不要過廿分鐘，那末就可以有充分的時間做禱告和見證的工夫。若是牧師在場，最好是他把那天的論文讀出。

我們基督復臨安息日會全球的信徒，既然在這禱告安息的時候，把我們的禱告見證和頌讚在一個偌大的家庭裏融成一片，所以盼望大家對基督和彼此相愛的心，從此也生出較密切的關係來。





論壇



十二月十三日
安息日的課

聖工告終時期的聖靈恩賜

華德生

全部聖經對於上帝的子民有一種重要的委托，就是要他們完成上帝的工作。照聖經的記載，從人的口中所說出的第一句預言，就是講到聖工完成。猶大書十四、十五節說：『亞當的七世孫以諾曾預言這些人說，看哪，主帶着他的千萬聖者降臨，要在衆人身上行審判。』聖經的末一句話，也就是求主使聖工快快完成的話。要是我們能費一點工夫去注意聖經的預言，就可以清楚明瞭的知道，上帝早已定規在末世的時候，要作成一種特別的工作，並且這種工作的完成，要付諸一種特別蒙召的子民手裏。這種特別蒙召的子民要有一種特殊的品性。至於這種最後的工作，要從何時開始，要怎樣開始，要傳給什麼樣的人，傳到什

麼地方，什麼區域，聖經上莫不有極詳細的記載。而且還說這種工作，必具有一種非常的勢力進行，得到最後的勝利，不是世上任何物質所能阻攔的。

這種最後的工作成功之時，就要根本消滅一切罪惡的勢力，宣告上帝公義和真理的永久的政治。

基督復臨安息日會常自命為受任這種重要工作的人，他們應了先知的預言，正在這末世的時候出來，要在這世界之上，完成上帝的聖工。他們所傳的消息，是末世的消息。他們非但用口在傳這種消息，也在他們的行為和品格上，絕對表顯這種消息的真精神。而且這種消息的傳開，真有一日千里之勢，幾乎全球各國、各族、各方、各民，連那窮鄉僻壤、天邊地角，也都

要聽見這種堅確明析的消息了。

上帝所托付給人的生命，從未有比這種工作更重要的。所以人也必須用一種空前的忠心、熱誠和堅決不移的精神，去做這種萬分沉重的工作。如果要我們用我們自己的能力去做，那末我們是免不了要失敗、灰心的。然而要完成這工作的，並不是人，乃是上帝。他在撒迦利亞四章第六節上說：『這工作的完成，不倚靠勢力，不倚靠才能，乃是倚靠我的靈，方能成事。』

上帝已為聖工的完成預備了能力之源。

懷師母說：『上帝把工作放在我們前面，並不叫我們用我們自己的能力去做，他已為我們籌劃了神聖的幫助。而且這種幫助，足以應付我們一切的患難，不是人力可以相比較的。他賜聖靈來替我們解決一切困難，堅固我們的希望和信心，開達我們的思想，潔淨我們的內心……要是人能放棄自己，容聖靈進他心裏來作工，把自己的心靈、身體，一生完全獻給上帝，那末他所能做的事，就無可限量了。』

『耶穌從前應許把聖靈賜給他的門徒，現在也照樣應許賜給我們。上帝在現今的時候，也要像從前五旬節的時候一樣，把天上來的能力賜給凡聽聞他救恩之道的人。就在現在這個時光，凡肯信仰上帝的道而確實需要他恩惠的人，就可以如願以償。』

『做基督徒的人，應當消除一切不和睦的意見，將自己的身心獻上，以救失喪的人。他們應該存着信心，求主所應許的福氣，這福氣就會臨到他們。使徒時的聖靈下降，就是早雨，結果多麼興盛。但是晚雨必更充裕。聖經不應許我們末世的人麼？「你們被囚而有指望的人，都要轉回保障，我今日說明，我必加倍賜福給你們。」——當春雨的時候，你們要向發閃電的耶和華求雨，他必為眾人降下甘霖，使田園生長菜蔬。』（撒迦利亞九章十二節，又十章一節）

要是我們能與基督聯合，同做這末世的大工，那末我們靠着基督的能力，就沒有什麼世上的智慧、能力或威權，能使我们跌倒了。主曾說：『你不要害怕，因為我與你同在，不要驚慌，因為我是你的上帝。我必堅固你，我必幫助你，我必用我公義的右手扶持你……因為我耶和華你的上帝，必攙扶你的右手，對你說：不要害怕，我必幫助你。』（以賽亞四十一章十節、十三節）

我們的能力從安心息慮的信任中得着。『罪惡幾乎到極點了，世上佈滿了擾亂，人類將感受一種絕大的恐怖。末日極其近了，我們明日真理的人，應該即刻為將來臨到世上的大事而預備。主耶穌正在呼召肯犧牲的工人來跟隨他的腳踪，為他走路，為他行事，舉起十字架，隨着他的十字架向前走。』

讀聖經能明白上帝的旨意，末世牧聲更能明白聖經

主說、『我必將他種在這地，素不蒙憐憫的，我必憐憫，本非我民的，我必對他說，你是我的民，他必說，你是我的上帝。』（何西阿二章廿三節）

上帝恩待一般沒有聽見他名的人

爲要準備遇見那些將要臨到這世上的事，以致能成就我們在上帝快快完畢他在世上的工作之計劃中的一部分工作，我們來仔細將上帝藉着他忠心的僕人賜與我們的訓言考查一下。

『日子一天一天的過去，我們越發可以看出上帝的審判確已臨到世界上了。他用火災、水災、和地震，正在警告世人，使他們知道他的降臨就在目前了。世界歷史的大危機已近。那時候人要用深切的興趣和莫可言喻的理解，來注視上帝掌握之下的每一種動作。同時上帝的審判也必接一連二的一個一個臨到世間——火災、水災、地震夾着戰爭和流血。』

『呵，但願世人都可以知道自己將要在甚麼時候受報應。還有許多人沒有聽見現代試驗人的真理，還有許多人是上帝的靈所要竭力營救的。上帝施行毀滅的審判之時，正是一般還有機會認識真理之人的恩典時期。主要恩待他們，他動了慈心，仍舊伸着手要拯救他們。但同時那得救的門，對於一般不肯進去的人也就關閉了。』

『上帝的慈心在他的忍耐之中顯出來了，他一再遲延他的審判，等着要每一個人都聽見那警告的消息。唉，我願我們的人都會盡量的感覺自己的責任，去把這最後的慈悲消息傳給世人，那末就有一種何等奇偉的工作可以做成呀。』

『在這個時代——惡貫滿盈的時代——凡在心裏有上帝之愛的人，都須有一種從那一切生命的源頭而來的新生命的灌注。他們也必前去用力，宣揚那位被釘死而又復活的救主。他們須誠懇不倦的盡力救人。……我們現在應有十二分的虔誠，把以前荒疎的機能振作起來，勤謹不怠的去作工。須有獻身於主的人，到各地去修直主的道路，並在新地求得勝利。』

『上帝極願以聖靈的恩賜澆灌他的百姓，使他們在他的慈愛裏面重新受洗，教會實在無缺少聖靈之必要。……這世界必受上帝榮光的照耀。凡已在真理中成聖的人，就要對世界發出一種聖潔的感化力。地球須被一種恩惠的空氣包圍起來。聖靈必在人們的心裏作工，把屬上帝的事指示於人。』

『凡屬愛慕真道的人，都祈求聖靈降下，並且應該盡我們的力量所及，掃除聖靈在我們心裏運行的一切障礙。要是教會中的弟兄之間，仍有彼此嫉妒、彼此懷恨的意見，聖靈就決不會降下。須知怨恨、嫉妒、讒』

言、毀謗、都是從撒但而來的，實足以阻止聖靈的運行。……主吩咐我們掃除心中所有的自私，就是罪惡的根源。他極願把多量的聖靈倒給我們，不過要我們預先審查自己為聖靈開一條出路。』

真理要在聖靈的指導之下宣傳

人必須得了聖靈的能力，存着謙卑的態度，和上帝之愛的火焰，纔可以到天邊地極去尋救一般等着要聽這救恩之道的人。

上帝的僕人對於這種工作有話道：『上帝不肯再忍耐下去了。他的審判，已漸漸的臨到幾處地方了。再過不久，他的忿怒就要表顯在其餘各處了。』

『世上將要發生大批的事件，證明上帝是在主持現今的時勢。福音必用清楚明白毫無誤會的聲音和言語傳開。我們既做上帝的選民，就必須在聖靈的統治和指導之下，預備主的道路。我們當發揚福音的一種純粹的本質。那生命之水的泉源，必須愈流而愈深，愈流而愈廣……賴上帝最奇妙的旨意和作為，一切困難的山都必移開，投到海裏。那對於地上居民極有關係的福音消息，就必給人聽見並且明白。人就必知道到底何為真理。這工作必向前進步，進而又進，直到全地都聽見了警告，然後末期纔來到。』

『我們是等着看着這世界歷史結束的嚴重，可

怕的幾幕情節，但是我們決不可徒作壁上之觀，却應該應着這嚴重的時勢去努力工作。上帝的活教會必等着儆醒而且工作着。我們都應該代表基督用出我們誠懇熱烈的力量，去救將亡的人。』

晚雨下降秋收成熟

我們決不可忘記上帝在地上最後工作的完成，是要依靠晚雨下降而成的。

『當春雨的時候，你們要向發閃電的耶和華求雨，他必為衆人降下甘霖……種子撒在地下，受雨露的滋潤，得以發芽生長，但是等到秋收的時候，須有一陣晚雨，纔可以成熟收割。聖靈也是這樣，一期一期的降下來，使人的靈體得以循序生長。但到了末世的時候，還得大大降下，使地上的一切屬靈的果子成熟，使教會預備好迎接人子降臨。』

親愛的弟兄姊妹，在這禱告安息之中，望我們各人都存着心靈的痛悔，來求主照着他的應許降下晚雨，不要灰心，不要喪膽，却要時常想到我們的主要降臨，接我們升天享福。

『我們離家的路程一天一天的近了，我們征塵滿沾的衣裳，行將換婚筵的禮服，大王的光榮，我們將親眼看見，再過不久，我們就親自會見我們永生之望所歸的主了。向上看，向上看，使你們的信心日日增添。』

讓這種信心引領你們走在那條達到爲被贖者而預備的無限光明之城的窄路上。「你們要忍耐直到主來、看哪、農夫忍耐、等候地裏寶貴的出產、直到了秋雨

十二月十四日
安息一的課

有基督——有了一切

卜思克

春雨。你們也當忍耐堅固你們的心因爲主來的日子近了。」

『我的上帝必照他榮耀的豐富、在基督耶穌裏、使你們一切所需用的都充足。』（腓立比四章十九節）

我現在要把我個人對於這節寶貴的聖經所有的感想和經驗、來同諸位談談。

我們都知道、『在罪的束縛之下』是什麼意思。我們中間的許多人、大概都有過羅馬七章的經歷吧。有的人恐怕還沒有脫出這種經歷呢。我們所要做的、却不能做、不願做的、偏要身不由主、去做。因之我們就從心靈的痛苦之中、呼叫說、『我真苦呵、誰能救我脫離這取死的身體呢。』我希望我們每一個人、都能夠從這種痛苦的經歷之中、轉發出歡樂的呼聲說、『感謝上帝、靠着我們的主耶穌基督、就能脫離了。』（羅馬七章廿四五節）我們既從恩典而得拯救、既在基督裏有了新的生命、我們就可以快樂歡呼的、接受那美善的保證說、『如今那些在基督耶穌裏的、就不定罪了。』（羅馬八章一節）雖則如此、我們也不妨略略的考察

一下、我們的需要到底是什麼、和基督怎麼供應我們的需要。

從罪中得拯救是人的第一需要

我們常說我們最大的須要、就是罪的赦免、但是我們究竟爲什麼需要赦免、赦免的意義究竟包含些什麼呢。這一端道理、我想大概做基督徒的人都是明白的、就是因爲罪的工價就是死。我們都犯了罪、所以除非有一種特殊的方法可以償抵罪的刑罰、那末我們就沒有一個人可以逃避永死的處分。上帝就是愛、也在實際的情形之下、表顯了他的愛。然而他的聖潔之性、是不能與罪並列的。要是他不用一種恩義兩全的方法、不絕對的償抵法律的權威、而把人的罪輕輕抹煞、那末非但天國的公義的威信、會完全失却、連上帝的聖潔的品格、也要在全宇宙之間消失了。所以罪之爲罪、是沒法蒙混的、罪的刑罰、也是沒法取消的、正如羅馬五章十二節和三章十九節所說、『罪從一人

入了世界，死又是從罪來的，於是死就臨到眾人，因為眾人都犯了罪。『都伏在上帝的審判之下。』既然眾人都犯了罪，那末上帝如果要赦免人，就必須預備一種足以赦免一切罪的方法。而且這種方法，同時也必須不失乎公義，不使法律喪失其威信，方可有效。再說，罪入了人的心，就把人的品性改變了，所以上帝的救法也必須取其能把人的惡品性根本再改過來，方稱切實。然而這種十全十美恩義兼顧的救法，從那裏來呢。

照世人的眼光看來，這種救法固似不可能的了。然而全能全智的上帝，用他神奇的籌算和無量恩慈，竟預備了一種美妙的計劃，來營救喪失的人類。既是第一個亞當犯了罪，使眾人都陷在罪中，照樣末後的亞當付了罪的工價，就可以免一切人受第一個亞當之罪的刑罰。這一筆賬，已在髑髏地算清了。正所謂『贖罪功勞做成，世人罪債還畢，上帝獨生愛子已經代我捨命』。並且基督在十字架上抵償世人之罪的消息，就成了一種福音。只要人肯接受這個福音，那末非但他的罪孽得以悉數赦免，而且他還可以得到一種正直純潔的新生命。請問世界上有比這再好的消息麼。

我們本來是按上帝的形像被造的，也擁有上帝

的尊榮，並且是上帝所派治理這個世界的總管。只是因為一念之錯，違背上帝的命令，我們就毀傷我們所有上帝的形像，失落了原來的尊榮，成了撒但的奴隸。人既自願與叛逆上帝的魔鬼串通，也就成了天國的叛徒，與撒但同有了罪惡的品性，與基督隔絕，與上帝相離，永遠再沒有恢復原來地位的可能和希望。然而上帝的兒子來成了肉身，成了我們的形狀，做神與人之間的一個連接，藉着人的肉身，替我們戰勝了罪惡和撒但，使我們能以從他那裏再得神聖的品格，脫去罪的一切污穢。所以罪的赦免，不單是在簿子上做一個記號而已，乃也是包括人品質的改變，和前罪的消滅。

釋放罪奴少不了救主的死

由此看來，罪的赦免，便是上帝的福音的中心。然而要赦免我們的罪，救主就不得不來代替我們而死。因為罪和死是不能分開的，法律的威信，是不容抹煞的。再說，上帝以公義神聖的品格，決不把有罪算為無罪，不過像羅馬四章廿五節和哥林多後書五章廿一節所說，『耶穌被交給人，是為我們的過犯，復活，是為叫我們稱義。』那無罪的，替我們成為罪，好叫我們在他裏面成為上帝的義。』換一句話說，就是我們的罪，我們所應受的死的刑罰，已由救主一身承當。因此我

們就可免於這一切呪詛和苦楚。但是基督如果不替我們死，那末我們就必須自己擔當自己的罪衍。所以我們的得救，就少不了救主的死。拾級就主第七章上有一段話說：『我們自己無一點仁義，可以應付律法的要求，而且也不能逃脫犯法的刑罰，幸有基督降生，為我們擔負罪債，流血取贖，使我們可以出死入生。他在世為人受過各種困難和危險，與我們所經過的相同，但是他本身全無罪惡。他既然代我們受我們所當受的罪刑，又將他的仁義賜給我們，只要我們願將身心獻給他，並接受他為我們的救主，那末雖有極大的罪愆，上帝也必因耶穌的功勞稱我們為義人。如此基督的品性，便成為我們的品性，上帝就悅納我們，好像我們未曾犯過罪一樣。』

世上的法庭，對於一般沒有游離法律的範圍而行事為的人，自然不能定什麼罪，不過對於那些因自己的行為而列入罪犯之類的人，也不能算他們為無罪，即使能把有罪算為無罪，也不能不留下一個不公正的名聲。惟獨上帝的福音，竟有如是奇妙的方法，可以把一個有罪的人，算為無罪，而同時不失乎法律的公正，只要那人肯『相信耶穌』，而接受耶穌的義氣。有罪的人，相信了基督，就改換了他對上帝的態度，他接受基督的死，作為贖他自己之罪的代價。然而代

人受死的基督，却也不是留在約瑟的墳墓裏的，他是『活着的救主』，並且人接受了他的死，以求罪的赦免，也包括接受他的生活，跟他的腳蹤為人，這就是我所要注重的。所以我現在還要請諸位注意，我的需要之另一方面。

勝利的的生活之力，祇有基督有的。

我們固然需要罪的赦免，但是於罪衍赦免之後，還少不了一種日常制勝罪惡的生活之力。這並不是說我們要求其不受試探，這是大不然的，因為基督『也曾凡事受過試探，與我們一樣，只是他沒有犯罪。』受試探不算犯罪，受了試探去做與上帝聖旨相反的事，纔是罪。我們必須時刻竭力遵行上帝的旨意，那末他必在我們裏面，替我們立志行事。『基督取了人的品格和形體，就用一種愛的連接，把人類和自己捆在一起。這種連接是沒有什麼可以分割的，除非人自己願意與他脫離。撒但明白這端道理，所以就時刻設法要引誘人與救主斷絕，自動的離棄基督，這就是我們應當奮鬥，努力，儆醒，祈求的所在。不要叫任何引誘引誘我們去服事別的神，因為我們隨時有這種危險。願我們注目仰望基督，他必保守我們，望着基督，我們就可以保得安全，因為我們在基督手中，就沒有什麼能近得我們的身。』

我們的這種缺少，祇要在基督的死，以及他的復活之能，和他的勝利的生活方面，常與他有一種個人的聯絡，就可以滿足了。基督教的精要，就是『在基督裏』的生活。像使徒保羅在加拉太二章廿節所說：『我已經與基督同釘十字架，現在活着的，不再是我，乃是基督在我裏面活着。並且我如今在肉身活着，是因信上帝的兒子而活，他是愛我，為我捨己。』保羅未在大馬色的路上遇見耶穌以前，本是個『儀式派』的人物，他的熱心，他的虔誠，是大家所公認的。只是他所想的和他所做的，完全是以建設自己的仁義為目標。他自己說：『就律法上的義說，我是無可指摘的。』然而他雖這樣的努力為善，却終未得到心靈中所需要的安慰。直到他接受了基督以後，這個缺欠纔算補足。他自己後來又說：『我先前以為與我有益的，我現在因基督都當作有損的。』這種言論，是多麼偉大而值得思議的呵。從保羅這樣一身虔誠熱烈的事業看來，我們就可以知道他做法利賽人時所沒有的，都因接受基督而有了。願我們每一個人都能如此。

一切榮耀的豐富之物都以上帝的兒子為中心。基督本身，就是福音之一切恩賜的中心。以弗所一章三節道：『願頌讚歸與我們主耶穌基督的父上帝，他在基督裏，曾賜給我們天上各樣屬靈的福氣。』

基督之賜給我們福氣，並不將福氣與他本身分開。賜給我們的，他本身就是福氣，所以他把自己賜給了我們。那末一切福氣就都是我們的了。我們需要平安，基督『就是我們的平安。』我們需要能力，而『基督為上帝的能力。』我們需要仁義，基督就是『我們的仁義。』總而言之，基督是我們一切的一切，我們有了基督，就有了一切。

約翰一章十二節道：『凡接待他的，就是信他名的人，他就賜他們權柄，作上帝的兒女。』這寶貝的應許，尤其足以使我們知道基督是包括這人生的一切了。不過所謂接待他，就是信他，而信他的意思，就是把我們的全身全心，完完全全的信托於他。這樣他纔能使出他的恩寵和慈愛，藉聖靈的能力潔淨我們的心，和一切污穢，以及罪愆，而在我們的內身裏面，表現他的人生。這麼一來，我們就可以丟掉我們的罪性和一切私慾，而同時接受基督來住在我們心裏以後所有的赦免、潔淨、智慧和聖靈的帮助了。基督現在正站在我們每個人的心門之前敲着門，只要我們肯開門迎接他，他就必進來與我們同住。如此，我們就可以從實際上以我們自己的生活來證明『有基督——有了一切。』這句話的真意義了。願一切尊榮頌讚都歸於他，直到永遠無窮。

十二月十五日
安息二的課

患難之中的忠僕

懷愛倫

大試煉的時期，已在我們前面了。我們現在必須把我們的全副精神用出來發展上帝的工作。上帝給我們的才能，是要我們從事建造，不是要我們從事拆毀。無知受騙的人，不可永久受騙。主對他的使者說，到他們那裏去，把我所說的話向他們宣佈，不管他們聽不聽。

宣傳真理之人受逼迫的時候，已在目前了。照現今的大勢看來，我們的前途確是未可樂觀。然而我們仍不該放棄拯救一般將亡之人的工作，因為天上的王為要救贖他們，曾捐棄自己寶貴的生命。如果一種方法不行，那末再換一種，我們的辦事不是呆板死式的。我們活一天，就當為上帝做一天工。歷代以來，凡受上帝差派的人，都為真理受過辱罵和逼迫的。然而上帝的百姓，無論被逼到什麼地步，即如從前的使徒一樣被貶到荒島絕地，基督自然知道他們所在地，自會堅固他們，祝福他們，使他們滿心得着平安和快樂。

困苦艱難不久將佈滿全地了。那時每一個人都要竭力認識上帝。我們再沒有光陰可以遲延了。我們須以誠懇熱烈的精神，來宣傳主的警告。『你們一切乾渴的，都當就近水來，沒有銀錢的，也可以來，你們都

來買了喫，不用銀錢，不用價值，也來買酒和奶。』（以賽亞五十五章一節）『耶和華如此說，你們當守公義，行公平，因我的救恩臨近，我的公義將要顯現。謹守安息日，而不干犯，禁止己手而不作惡，如此行如此持守的人，便為有福。』（以賽亞五十六章一二節）

上帝愛他教會的心，是無限量的，他顧念他後嗣的意念，是無止息的。他決不肯使教會遭受患難，除非這患難是使教會成聖，得眼前和永久的益處所少不了的。他從前在世的時候，曾怎樣潔淨聖殿，現在也要如此潔淨他的教會。他之使教會遭受試煉，無非是要使他的百姓煉成格外堅強的信仰，和格外熱烈的精神，以致可以普及十字架的勝利，遍於世界各處。他有一種工作要我們去做，我們必須時刻發展，時刻推廣，把我們的工作從一城一鎮普遍到一國一邦，以至於全球大地。

『道成了肉身，來住在我們中間，充充滿滿的有恩典，有真理。』然而耶穌來所要救的人，却厭棄他。『他到自己的地方來，自己的人倒不接待他。』（約翰一章十四、十一節）他們受了撒但的指揮，就拒絕彌賽亞，還

要設法把他治死。

撒但與他的惡使者，一心要把耶穌的死弄得難受，至於極點，他們把猶大領袖和官長的心裏填滿了恨毒救主的情感。文士和祭司受了魔鬼的指揮，就起來唆使民衆羣起攻擊上帝的兒子，除了彼拉多說，耶穌無罪之外，竟沒有一個人爲耶穌說一句公道的話。就是彼拉多雖明知耶穌無罪，也受了撒但的排佈，把他交在人的侮辱之手。

在不久的將來，也要發生同樣的情形。人必用強硬無理的手段來施行與上帝誠命絕對相抵觸的律法。他們雖然很熱心要行使自己的律法，却不肯顧及『耶和華如此說』這句話。他們照自己的便利，立了一個大衆休息的日子，就要設法用強權強迫人蔑視上帝的誠命——他品性的表現。那時上帝的僕人，雖沒有行什麼錯事，也在那裏被撒但所激動秉性頑固猜忌的人手裏受羞辱受逼害。

宗教的團體，雖自稱爲從天而來，並有羔羊的品性，却要在行爲上現出龍的心，而且是受撒但唆使管束的。上帝的百姓，必要因爲遵守聖潔的第七日而受逼迫。這個時候已將到了，撒但更改安息日，想要藉此實行他擾亂上帝計劃的惡意，他要使上帝律法在世

上的勢力小於人的律法。那想要變更節期和律法，並且時常逼害聖民的『沉淪之子』，要造出種種律法，強逼人遵守七日的第一日。然而上帝的百姓應該爲主立穩，也必爲他們出力，顯明他是衆神之神。主曾說：『你們務要守我的安息日，因爲這是你我之間世世代代的證據。』我們決不可爲避免逼迫而干犯上帝的律法，但是耶穌的話，我們也當聽的，他說：『有人在這城逼迫你們，就逃到那城去。』

我們要是無法可想，就不可去自投在那些受反基督思想激蕩的人手裏。我們雖願意爲真理受苦，但是也要盡我們的力量避免一切逼害。

基督是我們的模範，那反叛者在天上所發起的反基督運動，仍必在一般叛逆之子中間活動。他們恨惡遵守上帝第四條誠之人的程度，必漸漲漸高，但是上帝的百姓却不把他們的旗幟收藏起來，決不可因爲要得眼前的安逸，就此干犯上帝的律法與普通人一同作惡。

上帝激勵凡真心尋求他的人，他把他的聖靈賜給他們，這聖靈就足以表現他的歡悅和他的親臨。然而凡想離棄他而救自己性命的人，必遭他的離棄。他們放棄了真理，想救自己的性命，却反要因此喪失永遠的生命。

困苦艱難的黑夜將要過去了，撒但正用着生平的全力在活動，因為他知道自己的光陰不多了。上帝的刑罰也已降在世上，要號召凡認識真理的人，去隱藏在磐石之間而觀望上帝的榮耀。我們口中的真理再不可默然了。我們須得直言，用小冊子和單張像秋天的落葉四散各處，清爽明直的宣傳真理。

『人……所建造的工程，若存得住，他就要得賞賜。』（哥林多前書三章十四節）到那忠僕聚集在上帝和

羔羊之寶座四周之時，他們所要得的賞賜真是偉大的了。肉身的約翰見了上帝的威榮以後，就倒在地上像死人一樣，因為他受不住這種威榮，但是到上帝的子民得了不會壞的身體以後，他們就能『見他的真體』。他們必站在寶座面前，在愛子裏蒙接受，一切罪都被塗沒了，一切惡都有別人承當去了。那時他們就可以清清楚楚的看見上帝寶座的榮光。他們曾與基督同救世人，現在也可以與基督同分看見許多得救的人永遠頌讚上帝之樂。

我的弟兄，我的姊妹，我勸你們預備迎接乘雲而來的基督。你們要天天丟開愛慕世俗的心，並且要從經驗上明白與基督為伴，究有何等意義。你們當預備審判日，以致基督來受眾信徒頌讚之時，你們也可平

平安安的迎接他。到那日凡被救屬的人，必發出聖父聖子的榮光。天使也要彈着金琴，迎接王和他的戰利品。——那些受羔羊之血洗淨潔白的人，凱旋的歌聲，洋溢在天庭之間，基督戰勝了，他帶他所救贖的人同入天庭，證明他的犧牲，他所受的苦不是徒然的。

主的復活和升天，是上帝的聖徒戰勝死亡的一個確證，也是顯明天國的門，是對凡在羔羊之血裏面洗潔自己品格之衣服的人開着的。耶穌升到天父面前，作人羣的代表，上帝必使凡映顯他的形像的人，看見並同得他的光榮。

寄居地上的天路之客，是有家鄉的。仁義正直的人，必有身穿義袍，頭戴榮冠，手執得勝的棕枝的一天。到那時，我們就會明白上帝所使我們受的煩惱，究有甚麼用意。到那時，我們所難懂的事，都可以顯然了。到那時，那洪恩的神祕，必要公然顯明，我們現在以有限的腦經所見到的凌亂無次的景況，和不實驗的應許，就會變成天衣無縫的安排。到那時，我們纔會知道現所受的最大的困難，無非是上帝無量的慈愛使然。到那時，我纔會感覺上帝是何等的看顧我們，如何的使凡事都互相效力，叫我們得益處。於是我們就可有說不出的快樂，和充分的光榮，滿心歡喜了。

天上的空氣之中，沒有痛苦存在的餘地。在被贖

之民的家裏，決沒有流淚，決沒有喪葬，決沒有縞素穿孝的表號。以賽亞三十三章廿四節說：『城內居民必不說我病了，其中居住的百姓，罪孽都赦免了。』那奔騰澎湃的喜樂之潮，必定長流不竭愈久愈深。

我們現在還在這世上庸碌紛擾的黑影之中，但願我們細想將來的幸福，我們應得以希望之心來刺透一切烏雲，注視那為世人之罪而死的救主。他已為

凡肯接待信服他的開了樂園之門，並且賜他們權柄作上帝的兒女。我們應把所遭的最大的苦難，視為有益的教訓，足以教我們向前努力去得基督所要賜我們的恩獎。我們應多想到主快要來，讓這個希望激勵我們，愉悅我們的心靈。希伯來十章廿七節說：『因為還有一點點的時候，那要來的就來，並不遲延。』主來的時候，看見誰是儆醒的僕人，那人便有福了。

十二月十六日
安息日的課

大醫士的工作

醫學博士 米勒耳

耶穌看見許多生病的人到他面前來，『就憐憫他們，因為他們困苦流離，如同羊沒有牧人一般。於是對門徒說：『要收的莊稼多，作工的人少。』』（馬太九章二十六、二十七節）

自從六千年前，罪孽和病痛進入了這個世界以來，人的身體就一天軟弱一天，一天退化一天，抵抗疾病的機能也一天衰減一天，以致今日的世界，幾乎充滿了病痛流離的景象，和患病者的呻吟聲。考人體退化的原因，一方面是由於生活上不守康健的條例，一方面也是由於一代一代的遺傳。總而言之，不外乎罪惡而已。懷師母說：『我對於現代人類的衰弱狀況，已看得很透切了。這個世界，真是一代不如一代了，千萬

扶病帶創的生靈，在這種困苦狼狽的情況之中，還要竭力掙扎，以謀暫時可憐的生存。撒但對於人類的統治權，正在一天一天的膨漲起來了，要是上帝不速即來撲滅他的惡勢力，那末再過不幾時，世上將不再有人了。『唉，這就是所謂現世的景況。但是處於這種境地之中的號稱基督之代表的教會，對於四周一般孤苦痛弱在罪的深淵之中呻吟吶喊的人，應負什麼樣的責任，應顯什麼樣的博愛互助的精神呵。』

醫病的恩賜

醫病的恩賜，也是聖靈賜與教會的許多恩賜之一。哥林多前書十二章七至十一節說：『聖靈顯在各人身上，是叫人得益處。這人蒙聖靈賜他智慧的言語，

那人也蒙這位聖靈賜他知識的言語，又有一人蒙這位聖靈賜他信心，還有一人蒙這位聖靈賜他醫病的恩賜……這一切都是這位聖靈所運行，隨己意分給各人的。』

耶穌吩咐他的門徒出去傳福音時，對他們說，『信的人必有神蹟隨着他們，就是奉我的名趕鬼，說新方言，手能拿蛇，若喝了什麼毒物，也必不受害，手按病人，病人就必好了。』（馬可十六章十七、十八節）

現今一般貧窮的人，常以為惟有錢的人纔可以得到疾病的醫治，殊不知治病的效能，不是金錢的交換品，乃是上帝所賜與他的教會的一種恩賜。在聖工的活動上，傳道與醫病兩者是相輔而行的。這一切權能都是從那位治理天地的主宰手裏出來的，所以凡擔任聖工這一部份服務的人，就應該覺得病痛的醫好，不是他們自己的功能，乃是活上帝的力量。凡患病而得醫治的人，所應該感謝尊榮的，也就是上帝。做醫生和看護的人，不過是在上帝的指導之下，幫助供給病人的需要，並替他們代求，使活上帝的醫治之力，可以流通在那些痛苦患病之人的血管之中。

有的時候，這種神聖的恩賜，也有被人利用作為自私的工具之危險。使徒時代的西門是個很尖肖的人，他看見使徒有醫治人的恩賜，就也想利用這種恩

賜以作私人牟利的器具，而遂其發財的慾望。然而彼得却對他說，『你的銀子和你一同滅亡吧，因你想上帝的恩賜是可以錢買的。』

我們四周的人，幾乎都是病弱欠缺的人，教會服務人的機會真可謂不少。這許多病弱的人，在救主看來，都是同樣可貴的。要是他今天在世，那末他一定要犧牲一切光陰和精神，周流四方，顯出他的仁慈，醫治那些最窮乏、最困苦的人。我們現今雖不能像他一樣做工，但是既為他的代表，豈不應該照樣盡力去發展這一項慈善的事業麼？從過去的經驗看來，我們每在一處設立醫藥治病的機關，那裏聖工的進展，也就因而得非常的便利。不過這種醫藥事業的發展，還是幼稚得很，至少應得加添十倍，一切辦事的人員，也得大大增添纔好。

基督為大醫士

懷師母說，『基督已給了我們一個榜樣，他從聖經中教人以福音的真理，也醫好一般來他面前求治的痛苦的人。他是這世上從古以來最偉大的醫士，然而他的工作是醫治疾病和宣傳救人靈性之福音合在一起的。』

基督的工作，是很簡單而實際的，教會之有今日的成功，也無非是賴於他這種簡純實質的方法。在現

今科學昌明的時代，我們常要以爲醫藥一道，完全是一種人的智慧和才能，殊不知賞賜生命的是上帝，醫治人的，也是上帝，若沒有他，就無人能作什麼。故此凡屬上帝教會的信徒，都可以抱着完全的信心，前去為主所託付他們的工作，因爲主是一切智慧的泉源，可以儘量的供給他們。

懷師母還有一段話說，『主要每一位工人，盡他個人的力量。有的人因爲對於醫藥的工作，未在什麼專門的地方受過特殊的訓練，就以爲自己不能作什麼。但我親愛的同工們呵，須知在僕人受銀的比喻中，基督並沒有說每個僕人所受的都是同樣的數目，不是麼，一個僕人受五千，一個受二千，還有一個祇受一千。如果你祇有一千銀子，那末也應該忠心的按一千的用法去用，或放在兌換銀錢的人手裏生利。一個人有一個人的才幹，一個人有一個人的做法，多的多做，少的少做，多少都可以盡一份子的力量，幫助阻止這汎濫於世上的疾病痛苦的禍水。來呵，大家幫助我們的主，幫助他推倒黑暗的大勢力。上帝要他的兒女，每個人都有聰明智慧，以致清楚無訛，精強有力的把他榮光顯在世上。基督已給教會權柄，做與他在世時同樣的工作，今日之基督，仍是從前在世時一樣的慈愛的醫生，我們應該使一般患病的人，知道基督有醫

治一切病患的膏油，和恢復一切缺憾的權能。』

醫治和康健須從順從得

無論是在靈性方面，或在內身方面，我們都有一定的規例要順從。人要得着康健，就必須依着康健之例去行，纔可以如願以償。從前上帝不對以色列人說麼，『你若留意聽耶和華你上帝的話，又行我眼中看爲正的事，留心聽我的誠命，守我一切的律例，我就不將所加與埃及人身上的疾病加在你身上，因爲我耶和華是醫治你們的。』（出埃及記十五章廿六節）我們今日要表顯基督的真理，自然應該有健全的身體，要有健全的身體，就必須照樣遵守上帝的律例。

在這一方面，上帝的僕人懷師母也有幾句很緊要的話道，『有許多人以爲只要他們求上帝，上帝就會保守他們脫離疾病。然而上帝却不聽他們的禱告，因爲他們的信心沒有從行爲上顯出完全。要使一班不愛惜自己，不設法防止疾病，且又時常干犯衛生之例的人，不生病，這種奇事，上帝是決計不行的。必須我們自己盡了本身的力量，然後纔可以希望得到美滿的結果，然後纔可以憑着信心，去求上帝祝福我們所做的事，使我們得着康健。他也必應允我們的祈求，因而榮耀自己的名。不過最要緊的，就是我們須明白我們們要得康健，自身也有所應該努力的地方，所謂一人

必自助、而後天助之。」

聖經形容以色列人出埃及時的身體狀況說，『支派中沒有一個軟弱的。』這也是我們現今的以色列人所應有的狀況。我們現今所應該着想的，就是在肉身和靈體雙方面都求一種合乎上帝旨意的資格。上帝已應許他餘剩的教會說，這種可以達到的，只要我們能依從衛生的條律，就可以享這種特殊的權利。

一種預備迎接主的百姓

使徒保羅對帖撒羅尼迦人說，『願賜平安的上帝，親自使你們全然成聖，又願你們的靈與魂與身子，得蒙保守，在我主耶穌基督降臨的時候，完全無可指摘。那召你們的本是信實的，他必成就這事。』（帖撒羅尼迦前書五章廿三、廿四節）約翰形容基督再來時，末一個世代中得救的人也說，『在他們口中察不出謊言來，他們是沒有瑕疵的。』（啓示錄十四章五節）這幾節聖經，却足以使我們明白在末世得救的人須達到一種完全無疵的標準——非但在靈性上要成聖，在肉體上也要成聖。所以我們非但要把這末世的福音傳遍天下，使萬民聽聞，也要在自身方面做一種切實的靈肉成聖的工作，以致我們在那『一霎時變化』的時候，不致有什麼不能變化的東西。請問我們每一個人，是

否一天一天、一月一月、一年一年的在恩惠裏步步長進，以求達到這種得救之人所不可不有的完成的標準呢。

我們之近末日已是咫尺旦夕了，上帝的僕人有幾句警惕的話，我現在要提醒諸位，望大家牢記心頭。『我們都在預備要迎見那位行將帶着千萬天使乘雲而來，予忠誠正直的人永生的最後之一觸的救主，他來時，不是要潔淨我們的罪，不是要修補我們品格上的缺欠，或掃除我們脾氣行爲方面的污點，這幾步工夫都要這時之前做成了。到主來時，聖潔的，就要到底聖潔，那些保守身心聖潔無疵的人，就可以受那永生的最後之一觸。然而凡不義不潔不聖不善的人，就要到底不義，他們決不能再改變自己的品格，或消除自己的污點。那位潔淨者不再做他潔淨的工作，不再帮助别人除滅罪惡和污穢，因為時間已經過去了。要是我們有什麼品格要修改，有什麼污點要消除，這一切的工夫，都要在恩典時期之內做成的。這恩典時期就是現在。』

在現今科學昌明，衛生智識發達，加上上帝特別將促進康健和防止疾病的許多方法啓示我們的時候，仇敵却也運劃籌策的設下了許多肉慾的快樂、口腹的貪戀、和種種使人墮落遭禍的陷阱，要與真理相

抗、在這種時候、願我們各人記着那足以安慰我們激勵我們的話道。

『因爲上帝救衆人的恩典、已經顯明出來、教訓我們除去不敬虔的心、和世俗的情慾、在今世自守公義、敬虔度日、等候所盼望的福、並等候至大的上帝和

我們救主耶穌基督的榮耀顯現。他爲我們捨了自己、要贖我們脫離一切罪惡、又潔淨我們、特作自己的子民、熱心爲善。這些事你要講明、勸戒人、用各等權柄責備人。不可叫人輕看你。』（提多二章十一至十五節）

十二月十七日
安息四的課

青年怎樣應付時勢

愛樂替

在現今各種困難和試探層出不窮之時、人生的一切方面、無不受了很緊張的壓迫。我們做基督徒的人、處在這種環境之中、要求人生問題的圓滿解決、及做一個勝利的基督徒、就少不了一種堅確切實的信心。尤其是我們這一班青年人、更少不了一種熱心爲公服務犧牲獻身於上帝的精神。

從許多方面看來、現今的世界、確乎可說是青年的世界、且看現今世上的商界、學界、政界、以及各種工業、實業、科學等活動方面、佔重要位置的人物、幾乎都是些十幾歲廿幾歲的英俊的少年。『後生可畏』這句話、在現今更可信了。

雖則如此、但青年對於宗教上的地位、倒反覺得降落了、非但如此、而且大概的青年人、對於宗教、還顯出一種漠不關心的態度。這個現象、是我們所不可不

設法補救的。因爲現今的時代、不是一個冷靜的時代、乃是我們應該格外發奮用個人的行爲、去表現宗教的實力、表現耶穌基督的真精神、而使這黑暗的世界、重見光亮、重入真理的時代、安得容這一班英俊有爲的生力軍——青年——睡覺呢。

聖經預言末世的景況、說、青年人要有兩種運動。一種是使徒保羅所說的、他說、『你該知道、末世必有危險的日子來到。因爲那時人要專顧自己、貪愛財錢、自誇、狂傲、誇讚、違背父母、忘恩負義、心不聖潔、無親情、不解怨、好說讒言、不能自約、性情兇暴、不愛良善、賣主賣友、任意忘爲、自高自大、愛宴樂、不愛上帝、有敬虔的外貌、卻背了敬虔的實意、這等人你要躲開。』要是我們對於這幾節聖經裏面所用的罪惡名詞、略加研究、就可以知道、『狂傲』、『違背父母』、『忘恩負義』

『不聖潔』 『無親情』 『不愛良善』 『不能自約』 『愛宴樂、不愛上帝』 這大批的形容詞，對於現今世界上大多數青年，真是再合適也沒有了。

使父母的心轉向兒女

第二種說到現代青年的運動，是記在瑪拉基書上的。這種運動的性質，恰與前面的運動相反，他說：『看哪耶和華大而可畏的日子未了以前，我必差遣先知以利亞到你們那裏去，他必使父親的心轉向兒女，兒女的心轉向父親，免得我來咒詛遍地。』（瑪拉基四章五節六節）

在末世的時代，上帝的教會要有一個很顯著的預兆，就是父母和兒女的心要有彼此聯合的趨向。雖然世上的青年和老年之間有不少爭執和不同的意見，而上帝的聖先知仍必應時而出，向人指出上帝的真路。凡向世人傳述上帝的慈聲的人民，應具有一種特性，這特性就是父母和子女之間的一種愛護、孝敬的精神。在無論甚麼事上，青年和老年如能同心協力的去做，就可互收合作的益處。這種父母子女間的融洽的精神，就是時代對於基督化的青年的要求，也是對於基督化的老年的要求。

講到在信仰和道理上退化的趨勢，我們不可單怪青年，因為父母之不認真教訓，也不可不自負其責。且

看現在每天舉行家庭禮拜的家庭，能有多少呢？青年人因為缺少道德上的輔助，致靈性和道德上都覺空虛枯燥的情形，那末也難怪他們要受世俗的引誘，去求虛浮的快樂，和情慾的滿足了。

青年人担神聖的責任

青年人有幾種缺點，譬如青年人大概都是急燥不耐的，對無論甚麼事，不給以充分時間的發展，和自然的轉機，就想得到結果，甚至心中要甚麼，就要甚麼，而且要立刻到手，一點也不肯等待。第二方面，青年人對於一切事情的方針，不肯聽從老年人的經驗之談，必須要自己親自去經過纔算心死。且看上一代的風俗禮規，和一切社會的情形，不是大半已被現代的青年人改除了麼？於是一般年長守舊的人，便說這些黃口孺子，決不可以把責任放在他們身上，因為他們簡直是不配担任甚麼責任。

雖則如此，如果青年人能把自己丟開，一心犧牲的獻身，為上帝為眾人服務，那末這幾個弱點，適足以成其優點。譬如說，不耐，不耐就是急欲做成一件事，就是不懶惰。這不是領袖所不可少的品質麼？改正教的偉人魏司烈和路得馬丁就是這種人。他們在上帝的指導之下，因為見乎當時宗教界的腐敗景象，而又心中火熱，急欲改良，不願用和緩的手段來對待，纔

造成了那偉大的改正教事業。在這末世的時代，我們對於凡事的措置，確是不可死殭殭慢吞吞的做的，所以青年人這種急切的精神，實是最有用的才能。

在現在的時代之中，聖工所需要的一種犧牲的精神，並不是一種平常中等的精神，乃是要配得上十字架的精神，安閒適意的路，決不會達到信心的堅固之處。不肯犧牲的人，自然要遇難而靡。保羅一生就以榮耀基督的十字架為目的。從基督的犧牲的精神中，他反得了和平和快樂。十字反成了使他戰勝世界的利器。耶穌自己也曾明明的告訴人說，一部份的犧牲，——不完全的犧牲，是不夠的。他說，凡不肯丟棄『一切所有』而『背他的十字架』的人，不配做他的門徒。

現代青年所要受的特殊誘惑

撒但在現今的時代，向青年人所施的引誘很多，其中有三種，恐怕是對於我們基督復臨安息日會的青年特別普通的。第一就是懷疑，這種懷疑並不是對於教會的根本要道的懷疑，乃是因外界的一種實在，或生活方面的執業而發生的困難，像安息日的道理，真是一個極大的試煉，足以在青年人的心裏引起一種個人的志向，和真理的戰爭。有的時候，人因為要求世界上的豐功偉業，謀世界上的金錢名譽，就難免對上帝的信仰方面不發生問題，因為世俗和真理決不

能兩全。於是許多青年，就覺得犧牲了自己一生的志向去應付上帝的要求，似乎有些不值得。也有的青年以為要求眼前世俗的成功，不妨暫且把信仰放下，等到事成名立，再恢復信仰不遲。凡此種種，無非都是現代基督徒青年的絕大危險，是不可不留神提防的。

第二種試探，是結交朋友之危險，懷師母說道：

『上帝的教訓，對於成年的男人和女人的交友問題，已是特別注意，何況兒童與青年呢。他們在今世的事業，和來世的命運，都要看他們所交的朋友如何。他們對於人生的方針如何，和他們的習慣如何而定的。』古人道：『近朱者赤，近墨者黑。』又說：『受朋友之害者多，受仇敵之害者少。』於此可見交友的影響，對於個人有多麼大的關係了。如果我們能仔細下番工夫研究，就可知人的志願和觀念，大部份都是從他所結交的朋友而來的。有時我們同一個人略為談了幾句話，覺得很投機，就與他如膠如漆的做起朋友來，對於他所對我們說的話，也就不加詳察的隨便聽從。至於他的信仰如何，品性如何，道德如何，這就都不問了。於平常的朋友如此，於男女的交際和終身伴侶的選擇，尤其是如此。因此就有許多青年，常被世俗的朋友吸引脫離了教會。由此看來，青年人對於交友一事，決不可漠然不顧的胡亂行走。要知道你的朋友，能幫助

讀日報而不讀教會報的人，他的心在那裏呢

你進天堂也能拖你落地獄

第三種試探，也是本會青年所最容易受而最宜留神的，就是尋求快樂。罪孽是愉樂可愛的。撒但是多麼狡猾呀，他用很美麗可愛的繩索織成了輕軟無害的羅網，專等一般意志薄弱的青年來嘗試，等到一入了他的羅網，我們就要覺得那網不像表面上那樣輕軟的了。然而那時覺悟，恐怕已太遲了。現在的所謂時髦青年，都以為樸實節省這種的舊道德已過時了，愛宴樂尋快樂的慾望，充滿了他們的心懷。然而這種道德觀念的改變，適足以把他們在基督徒的經驗上，弄到身敗名裂的地步。

我們無論遇見甚麼試探的時候，都應該想到現在是什麼時候，我們對於上帝的真理應負甚麼責任。我們現在就是在造成我們的將來，只有堅決無畏的人，纔能在現今的惡空氣之中，打開血路。我們現在若因懼怕人的譏誚，或因貪眼前安逸，而在撒但的攻擊上步步退讓，那末我們就是在一步一步的放棄將來的成功。惟真基督徒，纔能得最後的勝利，這是毋容異議的。而真的基督徒，決不能與罪惡協妥的，這也是我們所確知道的。懷師母有一句格言道：『寧心不願犯上帝的律法。』願我們都抱這種堅決的態度。

召青年來為上帝服務的呼聲

末世牧聲

論壇

青年怎樣應付時勢

在現今時代中的青年，不但應在自身方面下這樣一番切實修養的工夫，也應當為應付時代的需要，獻上全心全身作救人歸主的大工。要是本會全球的青年人，個個人做一個忠勇的十字軍去為真理而戰，那末福音的事業將怎樣的突飛猛進呢。耶穌對門徒說：『你們到普天下去。』青年人是勇敢的，是不受拘束的，所以更加可以去。

總言之，在現今時代中的青年，應當做英俊有為的青年。世俗的事業，都要過去的，有為等於無為，惟獨上帝的事，纔可以永垂千古。所以青年必須在上帝的工上有為，纔可算是真有為。願我們都抱着永往直前的精神，對自身，則刻苦修養，對聖工，則努力盡忠，不管有甚麼艱難在我們前面，我們都不必怕。記得這復臨運動初起時的一些老前輩，他們經過多少困難，纔有今日的我們。他們那時沒有錢，但是有豐富的信心，就至終能一步一步的向上直去，我們也應當如此。我們惟基督是望，惟他的愛是依，惟奉他為我們的大元帥，背着他的十字架前進，那末前途光明勝利可期了。時勢緊急了，福音急待進展，將亡的人民，急待我們去拯救，這種重大的工作，要在最短的期限之中作成，捨青年還有誰做。我們希望一切剛強有為的青年，起來也確實相信他們毫無畏懼的出來擔任這巨艱。

燈明的界世暗黑過渡民餘世末引是聲牧世末

十二月十八日
安息五的課

我們有一座壇

夏約翰

舊約時代的祭壇，是人神會晤的地方，人在壇上獻祭，就是表示他對於上帝的吩咐有一種順服信從的心。上帝從天上降火下來焚燒人的祭物，也是表示他的悅納祭壇的一切儀式，是所獻的一切祭物，完全是預指基督將要降世替世人受死贖罪的意義，所以祭壇也是一種克己犧牲的表號，是以基督的愛為中心的。

祭壇是個獻奉的地方，獻就是給，所以也就是要激引人慷慨捐獻的地方。挪亞出方舟的時候，聖經記着說，他所做的第一件事，就是造一座祭壇，『拿各類潔淨的牲畜、飛鳥，獻在壇上為燔祭。』他也許可以說，那時世上的動物不多，不便作為祭，等到牠們生養蕃殖以後，再獻給上帝不遲。但是他並無這種主張。他這種慷慨順從的行為，就是拿最好的東西獻給上帝，非但足以表示他對於上帝存一種感恩的念頭，也是顯出他相信上帝一定不會使他的生活感受缺乏之意。

這種慷慨獻奉的精神，就使上帝歡喜，因為這種摯愛熱烈的表示，他無不悅納的。於是上帝就在挪亞所造的壇旁向人類說了一個堅確的應許，一直到如今，四千年來從未有過什麼變動。創世記八章廿一廿

二節說，『耶和華聞那馨香之氣，就心裏說，我不再因人的緣故咒詛地……地還存留的時候，稼穡、寒暑、冬夏、晝夜，就永不停息了。』

獻祭是愛的測驗

上帝叫人把所有最好的東西獻給他，就是試驗人對於他和他的律法有多少順從敬愛的心。上帝召亞伯拉罕的時候，他吩咐他離開所有的親戚家族，以及家中的一切財產基業，到一個不知那裏的地方去。亞伯拉罕為了敬愛上帝之故，竟不惜犧牲這一切。所以上帝就抬舉他，賜福與他，應許他的子孫將要如天上的星海邊的沙那樣衆多。

廿五年以後，亞伯拉罕纔有了一個兒子，望眼欲穿的心靈，總算從此得了安慰，以為在這個兒子身上可以傳種接代，將來成為大族。好容易看他一天一天的長大起來，將到成年的時候，上帝偏又對他說，『你帶着你的兒子，就是你獨生的兒子，你所愛的以撒，往摩利亞地去，在我所要指示你的山上，把他獻為燔祭。』（創世記廿二章二節）

上帝為了愛世人的緣故，竟預備要把自己的獨生子基督耶穌賜給世人，甚至不惜見他為世人而死。

父母要兒女認識基督，即應勸令他讀末世牧聲。

所以他之吩咐亞伯拉罕把以撒獻上作爲燔祭並不
算爲過分。亞伯拉罕因爲絕對的信從上帝，就完全遵
照上帝的吩咐而行，到他舉手要獻上他兒子的生命
之時，他的信心可謂已到了絕頂，他的犧牲可以說是
沒有再大的了。於是上帝就自己預備一隻替代的羊，
却沒有真的要撒的生命。

我們惟有把我們最好的祭物，放在主的壇上獻
奉於他，纔足對他表現我們的真愛。約翰一書三章十
六節道：『主爲我們捨命，我們從此就知道何爲愛。我
們也當爲弟兄捨命。』我們常從上帝那裏接受恩賜，
這並不足以表示我們有什麼敬愛上帝的心。基督的
犧牲和人的犧牲合在一起，纔足以造成一條得救的
路。我們也可以從上帝那裏享受生命的一切權利，而
一點不表示我們對上帝有什麼愛心。不過我們必須
轉過來也把我们所有的獻給上帝，纔足以顯出我們
敬愛上帝的真心。

我們若不盡我們的力量奉獻，就不能叫上帝滿
意。他要我們把生命的最好的東西給他，我們常把我
們的罪愆過犯獻給他，這也不能叫他滿意。他要我們
連造出這許多罪愆過犯的身體都獻給他。羅馬十二
章一節道：『弟兄們，我以上帝的慈悲勸你們，將身體
獻上，當作活祭，是聖潔的，是上帝所喜悅的，你們如此

事奉，乃是理所當然的。』他要我們把我们活的身心
財寶、智慧、能力、才幹，以及人生的一切，在活的祭壇上，
獻給活的救主，作爲活的祭物。我們活着的血、活着的
肉，就是他所要的。這也就是包括我們的金錢、我們的
家業、我們的投資——我們生命所產生的一切。『
要盡心、盡性、盡力、愛耶和華你的上帝。』（申命記六章五
節）

什麼是犧牲的祭物

兩個富有的基督徒，一是律師，一是商人，一同加
入了一個週游世界的團體。沒有出發以前，他們的牧
師很誠懇的請他們注意一切，他們所以爲有趣的事，
回來報告他聽。有一天在非洲地方，他們看見一個孩
子拖着犁在那裏耕田，後面一個老者同耕。那律師看
見人拖牛的犁，覺得很奇怪，就照了一個相。

『這張相片，是很有趣的，大概這父子兩個是很
貧窮罷，連一條耕牛也沒有。』律師這樣問隊中的嚮
導。

過片刻那領路的人纔答道：『是的，早幾時，此地
造禮拜堂的時候，他們因爲沒有錢而又極願捐，所以
把他們所僅有的一條牛賣了捐出。今年春天他們只
得自己去作牛的工作了。』

律師和商人聽了這話，靜默了半晌，忽然同聲道：

『這是真正的犧牲。』

領路的人却說，『但是他們自己却不算是犧牲，他們覺得有一條牛可以賣了，把錢捐給教會，還是很運幸的事呢。』

律師和商人並不多說，但是回家以後，律師就拿這張照片給牧師看，並且把這一情一節的事告訴他。他又說，『我要把今年預定捐給教會的錢加一倍，以前我並不知道什麼是為教會犧牲，但是現在一個悔改的黑人已經教訓我了。』

請問我們當中有多少人懂得什麼叫做為上帝的福音而犧牲。『耶和華的大日臨近，臨近而且甚快。』在這一一年一度的禱告安息之中，我們豈不應該顯出一種真正的犧牲麼。

從犧牲上顯出的愛，便是福音的要素。十條誡命每一條的背景，就是給人和給神從捐獻上表現愛心。是基督復臨安息日會的一種要道，也就是福音之所以有傳遍地極之可能的根基。

為我們的弟兄捨命

除了基督所表顯的宗教而外，沒有旁的宗教。他是用他自己的生命來表顯的。僅是口頭的愛是沒有什麼意思的。愛有了真理的行爲作後盾，纔可算是真愛。約翰一書三章十八節，警告我們道，『小子們哪，我

們相愛不要只在言語和舌頭上，總要在行爲和誠實上。』

聖經上說，我們應當為弟兄捨命。我們的弟兄是誰呢，豈不是現今世上的一切人類麼。耶穌為我們捨命，也為他們捨命，所以他們便是我們的弟兄。在耶穌身上講來，人羣的每一個人，都是我們的弟兄。主『從一本造出萬族。』所以無論是什麼地方的人，是什麼樣的人，是什麼國籍，是什麼種族，是窮，是富，是黑，是白，只要是人，就是我們的弟兄，是值得我們為之捨命的。有一位傳道士，被派到一處很艱難的地方去作工，初時那裏的人都不去睬他，甚至輕視他，恨惡他，把他看為仇人。這種現象，都是因為他們沒有看出他對於他們所有的愛心。後來有一天，有一個人生病了，醫生說，除了死之外，沒有什麼路可以走了。然而這位教士却懇切的為他祈求上帝，一面不辭勞悴的去看顧那患病的人。上帝聽了他的禱告，就治好了那人的重病，救他免於死亡。於是那裏的衆人之心，就莫不大為之動。他們覺悟了，明白他確有愛他的心，從此他們接他到家裏，聽他講道，請他治病，接受真理的人，也就日多一日。

要是我們的弟兄姊妹，人人都能像這位傳道士那樣用實際的行爲來証實口頭的愛，並且捐棄自己

的生命和財物、爲謀別人的利益、那末福音在各地的進展、就必大加速率、他們也決不致收小眼光、以爲在教會裏達到某種捐款的目的、就算是盡了本分、因爲他們目光可以看到一種更大更有價值的犧牲、就是把身心一切所有獻給主、作活的祭物。

有的人常覺得教會之中、這樣要捐、那樣要捐、似乎捐項的名目實在太多、其實說這話的人、要是對於所捐的錢、能有一個正確的記錄、就會從良心上覺得自己所捐的、在實際上並不算多、他們所聽見的項目很多、就以爲自己捐的很多、其實所捐的何嘗真多、何嘗項項有份呢。

我們相信上帝在這禱告安息期內、一定要使他的百姓感受一種新的經歷、使我們的心坎放開、使我們的眼光擴大、以致可以見到許多在黑暗中呻吟之人的苦况、和捐獻禮物給上帝的福氣、在這福音到處受著空前的歡迎之時、我們如能供給福音的前進、應

付一切需要、使一切尋求生命的人、得着生命、那末他們就會明白我們的行動、確是受了基督無量之愛的支配、但是『凡有世上財物的、看弟兄窮乏、却塞住憐憫的心、愛上帝的心、怎能存在他裏面呢。』（約翰一書三章十七節）

際此普世擾亂、百業停頓、生活的各方面、都感受經濟恐慌之時、上帝仍要我們存著大的信心、作更大的犧牲、捐出更多的錢財、供給更衆多的工人、把福音傳到更廣的範圍、他應許我們說、他必暢開天上的窗戶、賜福給凡相信他應許的人、要是我們真能顯出我們的忠誠和敬愛之心、竭力的輸捐、維持促進他的聖工、那末他自有許多方面、可以祝福我們、『上帝能照着運行在我們心裏的大力、充充足足的成就一切、超過我們所求所想的、但願他也在教會中、並在基督耶穌裏、得着榮耀、直到世世代代、永永遠遠、阿們。』（以弗所二章廿節廿一節）

十二月十九日
安息六的課

末世教會工作的重大

施拜首

注意：這次禱告安息的原稿從美國來得很遲、在短促的時期之內、我們實在無法把牠們全部譯出、不得已、經遠東總會同意、祇得從一九二二年的禱告安息論說中、摘選「末世教會的工作重大」一篇代替第七篇。至於遲到的第七篇、我們預備在下期（十一月一號）刊出、使歡喜讀的、仍可以不失全豹。這是萬不得已的辦法、希讀者原諒。

編者

現在上帝已經派給我們一種工作、這工作極其

重大。倘若我們只靠自己、看到我們自己人數又少、經

濟又缺乏，就決沒有這個胆量去作。若我們是『與上帝同工的』（哥後一章六節）上帝的權力就發用了。耶穌分派我們這件工作的時候，也同我們這樣說：『天上地下所有的權柄，都賜給我了。所以你們要去使萬民作我的門徒……我就常與你們同在，直到世界的末了。』（太廿八章十八至二十節）耶穌既然應許我們天上地下一切的權柄，又應許要與我們同在，直到世界的末了，這樣就使我們增長胆量，舉目看清這個工作。這件工作有多麼大，只有主能量度。因此他自己用聖經的話與預言的表號，以及懷師母的勸告，將這工夫派給我們的。這工夫就是把永遠的福音傳給普世的人類。

在天上審判的時間將要終止了。但在未曾終止以前，這審判時間到了的警告，必要傳給『各國、各族、各方、各民』。這就是託付我們基督復臨安息日會的警告。我們教會的興起，就是因為這個警告。我們如今有這一個教會，沒有別的緣故，都是因為現在有一特別救人的警告，要速即傳遍天下。

現在放在我們末世時代人身上，這件工夫的責任，真是歷代以來基督的教會沒有担過的大責任。以下的一段話，乃是懷師母所說的，論到我們末日的工夫如何重大，如何緊要，她說：『現在要作一件很大的

工夫，就是要將福音救人的真理向人傳講。這是上帝所指定的方法，要遏止世人道德敗亡的潮流。這是使世人恢復上帝德性的方法，是補救普世衰亡的方法，是引人合而為一的權能。第三天使警告的工夫，就是傳揚這種真理。上帝的旨意，要使傳揚這警告的工夫，成為現今世上所有最高最大的工夫。』

弟兄們，我們既在這樣的工夫內有分，實在不是輕易的事。我們都是些普通的人，數目也不多，又沒有甚麼本事，沒有甚麼錢財，使世人能看得起我們。但是上帝的旨意，却要使那傳揚這警告的工夫，成為現今世上所有最高最大的工夫。

弟兄姊妹們，但願上帝把我們預備配作這件工夫。祇有他能使我們配作這工，也祇有他的恩典和權柄，能使這工夫作得合乎他的旨意。現在這世上一切的居民，應當親眼看見，親耳聽見救法的奇妙，並且他對我們說：『你們扛抬耶和華器皿的人哪，務要自潔。』（賽五十二章十一節）

我們在這八日祈禱會之中，應當這樣禱告說：『上帝阿，求你潔淨我，洗除我心裏的私心、剛愎和喜歡隨從己意的心。除淨我心裏世俗的思念，不要使我忘記我作基督復臨安息日會的教友。當這末日臨近的時候，在世人面前應當怎樣為人。親愛的救主阿，求你

潔淨我，使我身心一切都歸於你。」

「這一切既然都要如此銷化，你們爲人該當怎樣聖潔、怎樣敬虔、切切仰望上帝的日子來到。」（彼後三章十一、十二節）

我們要成功一個潔淨的教會，不得不尋求上帝。因爲看這以賽亞五十二章的話，就知道上帝在末後的工夫中所要用的，就是一個潔淨的教會。

我們眼前的工夫非常偉大。我們不能如同別的教會一樣安頓下來，等後代漸漸發達起來。我們乃有一個警告，必須在現今這一代中傳遍天下。所以每逢魔鬼引誘我們遲延懶惰，先求世上的安逸，我們必須拒絕這樣的引誘。若有人隨從這樣的心思，他是已經迷失了路。我們思想之中必須常常想到進步，與救人和推廣工夫。在許許多多的地方有好些地點未曾作工，那些人民都沒有聽過福音。所以一方面要進新地作工，一方面還要使這些人也得聽見。並且我們各處教會的總會，不能只在多年的地方或是多結果子的地方作工，也必須推廣到更遠的地方去作。

我們作工一方面要堅固多年的根據地方，一方面也必須努力前進。還有許許多多的方言種族沒有傳到。主吩咐我們要將真理的酵頭，放在這大堆沉亡的人類中間。我們所盼望完成的工夫就是如此。基督

所發的號令就是『傳遍天下』、『給萬民聽』、『就是各國、各族、各方、各民。』

有許多誠實尋求真理的人，現在正等着我們去。我們不知道他們或在隔壁，或在鄰街。我們在各處的工人都有遇見這樣的人。許多年前，懷師母曾經說過：『他們在暗中哭泣求主，使他們得見聖經的真光。天上的主已經差遣他的天使與人同工，要成就他極大的計劃，使凡要得生命的，可以看見上帝的榮耀。我們必須跟隨上帝所開的道路，我們若往前進，就必見上帝已在前面推廣了工作的地點，使我們實在沒有力量供給。我們看到這些已經開了門戶的地方，如何缺乏，若有人已蒙上帝託付錢財和能幹的，就不得不心受感動，把他們自己連一切所有的都獻給上帝了。我們必須作忠心的管家，不但在錢財上，也要在上帝一切的恩賜上忠心看守使用，使我們可以投在以馬內利君王血染的旗下。凡誠心獻身的傳道士所應當抱的宗旨，應當達到的目的，非常高大。傳道的工夫，沒有甚麼階級或國籍的限制。田地就是世界，真理的光，必照到世上一切黑暗的地方。這工夫作成必是很快，叫我們想來，那麼短的時期決不會成功的，却是已經成功了。』

看近幾年的景況，是從來所沒有的，足證這一切

的話實在不錯。田地都已開了，上帝已在前面領路了。

上次大總會開會時，各地方來的報告，都是述說各處的百姓，如何懇求我們將我們所有的光傳給他們。至於所報告的，論到上帝怎樣幫助傳道的工夫，我們從來沒有聽見，或是看見過上帝這樣特別幫助的情形。這種報告，更以顯明真理的光，必要照到世上一切黑暗的地方了，並且很是快快成功了。上帝在世上的各處，這樣特別幫助傳道的工夫，這都是叫我們趕快上前的意思。懷師母說：『我們就在現今要盼望從主面前有安舒的日子來到。我們應當等着上帝的能力行動，猶如從前以色列的軍隊，等着一桑樹梢上有脚步的聲音。』就是上帝要替他們打仗的記號。

現今世上已有好多地方有舒暢的晚雨降下。我們各人應當開自己的心門，心裏接受這舒暢。你愛耶穌麼？若愛耶穌，就應當向人傳說。你得了他的恩典，就應當讚美他。

上帝每回顯出他的奇能幫助的時候，我們應當認識這都是上帝預定的記號，叫我們知道我們上前去的時候，他要在前面替我們作工。大衛的軍隊聽見樹梢的脚步聲，大約就是天使在桑樹旁邊聚集的聲音。我們看見上帝這樣顯出大能幫助，就知道我們也有上帝的天使為我們的聯軍，與我們同在，並在我們

前面先到各家各城，和一切未曾作工的地方。現今普世的時局已顯時候不多了。萬事的終局已將來。請再聽聖靈藉着懷師母召我們興起作工的聲音說：『福音的警告，應當在我們各處教會中間，發出大聲召他們同起作工。教會的教友應當加添信心，應當知道我們有那從天上來看不見的聯軍。他們的能力無窮，他們所作的工夫極大，他們的首領大有權柄。從此看來，我們可以大發熱心勇往直前。凡自己情願歸於上帝管理，隨他領導的，必能看出上帝所預定的事情，挨次成就。耶穌既然情願捨掉自己的生命救贖世人，我們被他的靈感動，也就不肯袖手旁觀。說這個事情我不能作。我們當說穿上天上的軍裝，出去打仗。情願為上帝奮勇出力，知道他有全能，可補足我們的缺欠。』

約翰一書二章十八節說：『如今是末時了。』這句話實在不錯。但那工夫還沒有作完。

我們在這禱告安息中，應當為自己在家中父母兒女及四圍的眾人祈禱，也為上帝的聖工祈禱，使其不停的往前進步，更要祈求耶穌快來。耶穌自己在啓示錄末幾節，教我們這樣祈禱。他說：『是阿，我必快來。』那全球各處的教會都要應聲說：『阿們。主耶穌阿，我願你來。』我們現在也要用這個禱告。我們不但要祈求耶穌來，又要一心向他懇求說：主耶穌阿，願你快來。

十二月廿日
安息日的課

聖靈與基督在信徒的生活中表顯出來

伊文思

『我們的軟弱有聖靈幫助。』（羅馬第八章第廿六節）

保羅對羅馬人說這句話，是要叫他們知道人在軟弱的時候有上帝的聖靈可以幫助。聖靈是上帝所賜的，在凡肯接受基督的救恩之人心裏有很切實的一部份工作要做，就是要促進完成他的得救和悔改。聖靈的作用並不足以代替基督的所作所為，也不足以代替他的死，更不足贖人的罪。聖靈之來，不過是對人作一位罪的顯示者，和一位大能的幫手，幫助人抵抗仇敵的侵襲，在人受試探的當兒，他能使人想起聖經的應許，並且竭力救他脫離患難。他也是一位安慰者，常把上帝的愛和基督的服務供獻於人。總之，聖靈的職務就如上面這節聖經所說幫助我們的軟弱。

我們對於聖靈常有一種錯誤的觀念，有許多人以為聖靈僅是一位安慰者，祇在人得勝利的時候，來同人大家歡呼慶祝而已。他們覺得基督在荒野裏單獨受了極重的試鍊，與那惡勢力相掙扎，也沒有什麼人去幫助他，維護他，到他獨自戰勝了撒但把敵人趕走了以後，聖靈纔來服侍他。因此他們就斷定說，基督徒也必須單獨與敵人肉搏，不受任何人的幫助，直到

他們也像基督那樣藉着自己的力量戰勝了一切惡慾，然後纔有資格可望聖靈來做他們的保惠師。

『我們的軟弱有聖靈幫助』這節聖經就是對凡有這種觀念的人指明聖靈是一位患難中的幫助者，並非單是安樂中的慶賀者。我們都知道我們的軟弱就是我們品格上得罪上帝的地方，使徒保羅在加拉太五章上列舉了一大串很普通的罪惡，其實他如要提還可以提出很多，不過他所知道的，我們大概也都是知道的。每一個做基督徒的人，都知道自己的品格方面，有什麼地方沒有充分長足基督的身量。這種失敗，這種常遇的缺點，就是我們需要幫助的所在。聖經應許我們說：『我們的軟弱有聖靈幫助。』

患難中現成的幫助

還有一層寶貴的意思，是我們所應當明瞭的，就是聖靈是我們患難中現成的幫助，要是我們遇見了試探，還要送信給上帝求他幫助，再等他差人的幫助，我們那末我們早已要被仇敵擄去了。罪的發生，概總是在頃刻之間發生的。有的時候，一個人犯罪也許需幾年的醞釀，但是那最末後一幕的實現，是在一霎眼間，驟然完成的。所以如果要救一個人免掉犯罪，非在

末世牧聲是教會的明燈是教友個人的指導體

他立在罪的懸崖，將欲往下跳千鈞一髮之時，立刻下手不可。

三位合一之神的第三位——聖靈——就住在受試探之人的心裏，使徒保羅說：『豈不知你們是上帝的殿，上帝的靈住在你們裏頭麼？』罪人正想要犯罪的一刹那，上帝的靈就從他的本身裏面吩咐說：『你不可。』這種聲音，就是聖靈借藉律法的回聲在人的心靈之間，要救他脫離試探。

聖靈住在你我心裏，這句話的意義，是多麼嚴重呵。我們受洗的時候，不單是奉聖父聖子的名受洗，也是奉聖靈的名受洗的。基督不吩咐門徒麼：『奉父子聖靈的名，給他們施洗。』所以我們實在有這種權利，可以把聖靈接來住在我們心裏，作我們隨時的扶助者。凡我們所見不到的危險，他可以代見，凡我們防不到的試探，他可以替我們預防。他在我們裏面，就是一種看不見的神祕的能力，可以阻止我們作惡，免我們於墮落。非但如此，他還能供給我們一切豐盛的恩賜，補足我們一切的缺少，代替我們立志行事，使我們在上帝面前得蒙喜悅。他之與我們同在，就是上帝與我們同在，他之住在我們裏面，就是上帝住在我們裏面。

可憐的外邦人，就沒有這種幫助。他們去求人手

所造的偶像，呼籲宇宙間一種氣像的表示，如風呵，雨呵，地震呵，月蝕，以為這種種都是神祕的靈氣，可以幫助或損害他們。最可憐的他們，竟還向蟲豸和野獸俯伏，向已死的人跪拜，求他們所不能給的福氣。然而做基督徒的，就可以去求一位貼近他們住在他心裏，而肯幫助他們，比他們接受幫助還急切爽直的上帝。

你們必須重生

我們常說起『基督徒的經驗』。然則『基督徒的經驗』這六個字，究竟有什麼意義呢？就是聖靈住在人心裏之實現，並且能與聖靈相通的意思。一個新悔改的人，雖受了水的洗，也永遠不感到聖靈住在他的心裏，和同他心靈說話的實際。從人以自己的力量順從上帝一方面講來，他確已成了——一個正式的基督徒了。然而他總不能得上帝所為他預備的靈性的幫助。他雖在教會裏面，然而過了不多幾時，他就覺得與從前未受洗時一樣不平安，他也得不到什麼勝利，就常以為基督徒的經驗，是不真的了。他的失敗，是在乎他沒有奉聖靈受洗。在現今的時代中，確有許多僅受洗於聖父聖子，却未受洗於聖靈。這種人就自然覺得聖靈之為聖靈，是空虛渺茫的了。他們既不認識聖靈，不感覺聖靈的同在，也不知道如何與聖靈交往，就仗着自己一點菲薄的力量，一天一天的在道理上苟

想做上帝真子民的不可不讀末世牧聲

延。他們對於自己基督徒的經驗也不滿意。一遇試探，因爲得不到幫助，就常常慘然回向世俗了。

有一位極有才幹的青年，生在基督徒的家庭之中，纔十二歲的時候，他就要求受禮，但是他的母親不贊成，說他年紀太小，還不能明白受洗的意義。過了許多年數，這位青年已入大學了，那裏的環境很好，有很多人領導他，勸他受洗。他對指導他的人說，他自己也覺得沒有真正的悔改。不過他確實相信他的缺欠，可以在受洗後補足，只要他能勇往直前的去盡他所明白的責任。那末在經驗中，他就不難得到他所要得的福分。牧師看他實在願意走在正道上，就爲他行了洗禮，加入了主的工作。

他很熱心，工作的成績很不錯，幾個月以後，他所救的人也要受禮了。那時他就想到他們須先有真正切實的悔改，然後纔可受洗，因爲他自己受洗以後對於自己的行爲和基督徒的經驗也不滿意。當時他一面很誠懇的告訴他們，要他們知道人必須先行悔改，然後方可受洗。一面就不禁覺得自己也沒有重生，怎樣講這靈性重生的道理呢。他默想了許久，就決定立刻辭去牧師的職位，因爲他覺得自己還未有自己所知，知道每一個眞基督徒當有的資格。一個人受了水的浸禮，却未受聖靈的浸禮，世界上沒有比這再可悲的

事了。人非經這種聖靈的重生，就決不能到他所應該到的地步。藉聖靈而成一個新造的人，再重生而進入上帝的國裏，這原是人人可得的神恩。在坐的弟兄姊妹呵，你們有沒有經過這種重生呢。

聖靈免人於罪

人與人之間，本沒有什麼高低貴賤之分，不過經過了聖靈的重生以後，就可以成爲一個再造的人，就可以真正的像基督了，除此以外別無所恃了。

諸位或者要問，如果聖靈住在我們心裏，他可以替我們作什麼呢。他可以使你們不犯罪。約瑟是個生氣勃勃英俊有爲的少年，他生長在帳篷之中，自小就在帕拉斯汀的山中過一種豪放的游牧生活。盜賊的攻擊，野獸的侵襲，都是他所常要抵抗的事。在這種環境之下長大的人，自然富有情緒，能攻能守。在埃及地，他是個異鄉的客旅。那時還沒有電信和郵政來傳遞消息，家中的人自然也不知道他在外面的行爲如何。他雖是個奴隸，而他的虔誠和才能却是遠出埃及人之上，在他主人的家裏，他竟成了主人。然而那美貌的埃及女子引誘他犯罪的時候，他却回答說，『我怎能作這大惡得罪上帝呢。』這就是聖靈止住他，使他得勝。

口頭上說是服從真理，不足以爲基督徒經驗的

保證，祇有行為纔是真基督徒的真憑據。一個人的口中雖然充滿了仁義道德，能滔滔不絕的駁倒一切反對真理的人，然而他的心中也許還充滿着肉體的一切罪惡。只有聖靈住在我們裏面，纔可以使我们結出聖靈的果子。保羅在法利賽人中間算是個熱心之尤者，甚至於不惜把一般與他信仰相反的善人置於死地。因為司提反相信耶穌爲上帝的兒子，他竟眼見他被人用石砍死，心中毫不爲動，反而極端贊成。做基督徒的人，常是這樣。以法利賽人那樣敬虔的外表，且希望別人與他們一樣好，而同時自己却未顯出救主那樣的溫柔和平和愛人如己的精神。

聖靈賜我們仁愛和安慰

聖靈的第一種果子就是仁愛。這不是說我們應該單愛稱讚我們頌揚我們的人，乃是要我們愛衆人，恨無人。耶穌吩咐我們連仇敵也要愛他，要以善報惡，不計較他所待我們的惡，這就是把炭火堆在他頭上。這種標準，除聖靈以外，是沒有人能做到的。

聖靈之來，是做基督徒的保惠師，在困苦懊喪舉目無親之時，聖靈就會給我們一種安撫，使真正的和平洋溢乎我們的心靈之間。在惡運把世上的一切都沖去之時，他來使我們的心中重新發出希望的光芒。在臨死之人的牀邊，在我們心中泛濫着憂傷，眼見得

幾個鐘頭以後，我們心中所以爲最寶貴最可愛的人將要離開我們的時候，聖靈就來安慰我們，對我們遙指着復活的日子，使活着的人和將死的人，心中都得舒泰。當那因罪而生的憂悶之潮，如萬馬奔騰的沖來之時，或有什麼親愛的人走了，那條罪的末路之時，在這種淒風戚雨的客西馬尼之夜，聖靈就會來用輕軟的微聲對人的心靈說話。他來如一位摯誠的朋友，在一種神祕的情形之下，送給我們人類所不能給我們的安貼慰撫。

基督徒所可得的最大安慰，就是在試鍊最甚，環境最黑暗的時候，有時我們隨從了肉體的私慾，犯了卑鄙可恥的罪孽。在這種時候，我們不敢到人面前去求安慰，教會對於我們似乎是沒有什麼同情，朋友對於我們似乎沒有什麼諒解，我們到什麼地方去申訴呢。天之高地之厚，對於我們似乎都沒有什麼光明，希望和恩慈。在這種幽暗的時候，我們那脆弱的心靈，就帶着絕望的嘶音呼叫說：『我迷失了，我被棄了。』但是不知怎的，聖靈就來打動了我們的心，一線熹微的光線透入了我們心坎，希望又重新發生起來了，信心又復活了，於是我們這在苦海中爭扎行將絕望的人，又願意重振精神再作奮鬪了。這是誰的工作呢，豈不是聖靈麼。聖靈在無論什麼境地之中，在無論什麼

時候、總是緊緊站在那些疲乏傾跌的上帝兒女之旁、要救他們從錯路回轉、叫他們重新發出信心、再受激勵。

上帝的安排是美善的

上帝實在已把一切賜給他的兒女、甚至他所不能賜的他也賜了、我們都是他恩慈的承受者。我們所受的恩賜、所得的勝利、所成功的事業、無非都是他美善的手所賜的禮物。我們與他的寶座可以有直捷的來往、有聖靈用說不出的嘆息之聲、替我們祈求。他爲我們這般飄流的兒女所預備的救恩、所打算的計劃、是出乎我們意料之外的。

今天是我们禱告安息的最後一天、我們在這一個安息之中所得的一切益處、一切屬靈的幫助、和心中所受的一切感觸、無非都是聖靈的工作。我們在這時候所捐的一切金錢、果是出於犧牲和愛上帝的心、也就是聖靈在心裏感動的效果。上帝的工作、現在急需推廣、這禱告安息是一年中最好的一個安息、上帝的百姓確是應當在這禱告安息最後的一天慷慨多捐。

願我們大家在這個時候、重振精神、對前面的天國開始再進一步、我們的身心加倍獻給上帝、以進行他在地上的工作。

今天在今年禱告安息的最後一天。在這一年告終的時候，上帝又給了我們一個極好的機會，可以迴想他所賜給我們的福氣，並且對他表示我們的一點感激之心。

感謝年捐本是我們對於上帝感激的表示。所以不是一付外加的擔子。望我們各照自己的心意和能力獻奉吧！



兒童欄



導言

禱告安息兒童欄的課，已經由撰著正式論文的著者擬就大概的題目，就兒童所能了解的預備好了。基督在世作工的時候，從不忽視兒童，『他抱孩童們在他懷裏，放他的手在他們身上，並將她們（母親們）所來求的祝福賜給他們。』現在我們要為孩童作工，還有下面的話給我們注意的，『做更新孩童們信仰的工夫，我們不要看激烈的情感就是深覺犯罪的。最要緊底憑據，也不必一定要曉得他們更新的準確底時間。我們應當教他們把他的罪帶到耶穌面前，求他赦免，并且相信他饒恕和悅納他們，同他親身在地上悅納孩童們一樣。』（懷愛倫）請各地教會具體的擬個辦法，幫助孩童們，選出有經驗的工人，及早通知他們，使他們可以為禱告安息的聚會作充分的準備。這幾課的材料，都是賀威爾師母（Mrs. Frances Fry-Howell）所預備（經過安息日學部審定）的，她在兒童部的工作，已經有過好久的經驗了。

十二月十三日
安息日的課

一個奇妙的應許

教員注意 聖靈好比一個溝渠，上帝的愛和能

力，藉着牠注到我們的心中。我們常聽說，聖靈能將別的恩典一齊帶來，這並沒有甚麼希奇。聖靈也被應許賜與兒童，因為懷師母告訴我們，『聖靈喜歡與兒童交談。』她也告訴我們，『聖靈也已向兒童方面移動。』教員若將這奇妙的應許的意義，正正確確的講與

兒童聽，天使必在他的旁邊幫助他。

本課開端 我們要得着一些清水的手續，很簡便，我們跑到自來水龍頭的旁邊，扭開龍頭，水就流出來了。這不是很簡便麼？我們並不看見水的源流，也不看見埋在地下下的水管，但是我們一扭開龍頭，水就源源不絕的來了。上帝的愛也和水一樣，不須費許多

的手續，就可以得着。我們不能看見上帝，也不能看見上帝的愛來到我們心中，所必須經過的管子（聖靈）但是祈禱能扭開主的恩賜的龍頭，以致有無數的恩賜開始流出來。聖靈是多麼的要緊阿。我們都要多知道些關於聖靈的事，以及他向每位弟弟妹妹所能作的。

本篇大綱

（一）賜給我們聖靈的應許（約翰十六章七節，羅八

章廿六節）耶穌立這應許的時候，正向他的門徒作離

別之辭。門徒非常的悲傷，懇求他說：『主耶穌啊，我們

不能讓你去，你一定要與我們在一起，我們非常的需

要你。』但是耶穌說：『我不能再留在世間，我的工作

已完畢，我一定要到我父那裏去。然而我有一個奇妙

的方法，可以幫助你們。』他是很婉和的告訴他們。他

雖然一定要離開他們，但是他仍能與他們親近。他能

看顧他們，能幫助他們，甚至仍能和他們交談，因為將

來要有一個管子從天上通到他們每人的心中。這管子

就是聖靈。這事使那些縐眉愁臉的門徒，得到一個

多大的安慰。因此耶穌答應將聖靈賜給他們的時候，

說：『這聖靈是一位保惠師。這應許雖然是賜給門徒的，

但是他也是向諸位和我而立的，好像牠上面註着：『

末世牧聲 兒童欄 一個奇妙的應許

（二）聖靈能為我們作許多工作

（甲）聖靈能幫助我們為自己的罪憂愁（約翰十

六章八節）

上帝藉着聖靈使我們為自己的罪憂愁。有一

次有一個會堂裏開一個禱告安息的聚會。赴會

的兒童都一個個的立起來，流着眼淚說：『我犯了罪，

我很覺着難過。』這集會真是一個破天荒的集會。聖

靈也在那裏。我們倘若沒有聖靈的幫助，決不會為自

己無論那件罪作些微的悲痛。惟獨耶穌能使我們為

自己的罪憂愁。他藉着聖靈使我們憂愁。

（乙）惟獨聖靈能使我們不為罪惡所沾污（羅馬

八章十三節）電車需要一種大的力量，才能開動，或者

停止。這力量是從電氣中間發出來的。惟有從天上的

電氣間發出來的力量，能止住我們犯罪，開始過一種

新的生活。這力量只能由聖靈傳與我們。

（丙）聖靈能告訴我們當走那條路（約翰十六章十

三節）有些人在穿過森林的時候，將一根繩子縛在

第一棵樹上，牽着這繩子走樹林出來的時候，就藉着

這繩子作引導，以致他不致迷失了道路。我們常常陷

入迷失了真路的危險中，聖靈就像一根繩子。這繩子

雖細，却是上帝藉着告訴我們那條是正路，並且指導

我們當吃怎樣的東西可以生活。

越用工夫讀末世牧聲就越有力量作上帝的工作

(路加十一章十三節) 你們的父母、當你們饑餓或口渴的時候、曾拒絕你們不將食物茶水給你們解渴充饑麼。聖經告訴我們、我們的天父願意將聖靈賜給我們、比父母願意將好的禮物賜給他們的兒女、更勝一倍。

(四) 聖靈很容易擔憂(以弗所四章三十節) 一件最小的罪孽、也能使聖靈擔憂、因為罪孽實在是可怕的東西。一個可以引用的故事、一次有一隻可愛的鴿子、停在一一個孩子的臂上、吃他手中的食物。孩子忽然異想天開、將他的手掌合攏、鴿子於是帶驚帶怒的飛開。隔了一會兒、孩子又將他的手掌張開、鴿子看見了、才慢慢的飛到他的臂上、吃他手中的食物。孩子又將他的手掌合攏、鴿子又驚又怒、恨恨的飛去。孩子又將他手掌張開、鴿子也仍飛來停在他的臂上、不過沒有像第一次回來的快。孩子又合攏他的手掌、鴿子只得

十二月十四日
安息一的課

一位奇妙的救主

教員注意

下面幾個應許、是最實在的、『耶穌正在招引小孩。』(懷愛倫遺訓) 『基督的工人、可以做

基督的代表去招引這樣的小孩到救主那裏來。』

本課開端 頂好能從安息日學用的大畫卷內

找出那張『耶穌祝福孩童』動心的圖、放在男女小孩的面前、同他們在圖內找出他對於繞在他膝前的

憂憂愁愁的飛開。這次的飛開、却是永遠的飛開了。孩子雖然重新張開他的手掌、但是可憐的鴿子、再也不願來了。

每件極小的罪、也能這樣使聖靈擔憂、使天使轉過臉來哀泣。由此看來、一件極小的罪、也是多麼的可怕。

請求 上帝的計畫是要使每位兒童、當老年人不能再去傳揚福音的時候、將這末世的信息傳與他人。他極願意在現在的時候、將聖靈注在我們的心中。倘若兒童們沒有受聖靈的充滿、決不能為上帝做這種大的工作。讓我們今天來求聖靈。上帝曾應許我們要在末世的時候、將聖靈倒在每位孩童的身上。願今天聖靈也能降在諸位的身上。

孩童所表現深切的愛心、注意他慈愛的眼睛。他的臉向着孩童的臉、他的手溫柔的擱在那個小孩的頭上。他那邊的手、又把那一個小孩牽到這樣的近在他的心窩。看那個小手把花兒拿給耶穌、她曉得她的禮物將要為耶穌所悅納。讓我們唱那首講論這一張妙圖的詩歌、『主也愛我』(第四十一首)

本課大綱

(一) 上帝賜給 (約翰三章十六節)

我們在這張圖裏所看見的大愛的故事，是開始在天上。當時在天上舉行一個大會議，有上帝和耶穌在那裏，天使也在那裏。上帝報告罪的慘史說，這世界的人民因為罪的緣故攏總要死，除非耶穌代替，他們就必須死亡。耶穌就說：『我喜歡去死，使人類得生。』天使說：『上帝會捨他的獨生子代人類死嗎？』上帝說：『我願意賜我的獨生子耶穌給世人代他們死。』然後上帝就計劃凡信耶穌的不必死。天使就開始歌唱。這是一個奇妙的集會。這是一個奇妙的計劃。這就是我們救贖的計劃。

(二) 耶穌來 (加拉太四章四節上段)

當耶穌離他美麗的天家到這個黑暗痛苦的世界的時候，一到他就預備好了。他是要離開華美的高廈，來住在一個茅屋裏。他是要離開沒有病痛的家庭，來到一個充滿困難和死亡的世界。試想你所看見過最窮苦最慘痛的家庭，你要把你好好的家庭和那樣的家庭對換嗎？但是耶穌離開他天上美麗的家庭，到世上來，可算是為我們犧牲的比這個更大。並且他還是願意來的，喜歡來的。——這一位奇妙的救主呀。

(三) 耶穌死 (羅馬五章八節)

這是他死的樣子。

他死的時候，還替那放荆棘冠冕在他頭上的人禱告，還替那鎚進殘忍的鐵釘在他手裏的人禱告，還替那站在十架底下冷笑和譏罵他名字的人禱告。

他在喧闐熱鬧裏很注意的要聽到彼得雅各約翰的聲音說：『耶穌呀，我愛你。』但是他總聽不到一些左袒他的聲音。

猶太人說：『他能救別人，讓他救了他自己罷。』耶穌實在可以救他自己，但是他若那樣做，他就不能救你和我。他因為愛我們，就甘心樂意的忍受十字架的苦楚和羞辱，在那裏死了。

(四) 故事 城裏最窮苦的地方，有一座大房子被火燒着了。在最高的一層，有一位父親同他三個男孩子，都沒有逃避的方法。父親走到窗子的旁邊，他伸出他自己的身子，可以抓得到隣屋同層一個房間的窗子，他立刻就喊他的三個兒子趕快由他自己身子造成的橋上爬過去。到末一個兒子由他父親的身子安然的爬到那邊的屋子裏，他父親的力氣竭了，就跌在下面的道路上。他已經犧牲他的身體，做他兒子生死中間的橋梁。耶穌也犧牲他的身體，做天地中間的梯子，使我們可以爬回到上帝那邊去。

(五) 耶穌求 (希伯來七章二十五節)

現在他正在天上代你和我的生命籲求，他重複的將他手裏的釘

痕指出來，說『我的血遮過我子民的罪』並且他說出信他血的人的名字。因為耶穌這樣做，有許許多多的名字就被寫在羔羊生命的冊子裏了。

請求 讓我們非常和軟的唱那『怎樣奇妙的救主』的歌。『怎樣奇妙的救主』

是耶穌我耶穌

怎樣奇妙的救主
是耶穌我的主』
那全體中最奇妙的，就是他是你的耶穌，他會單單的為救你而死。他要你今天信他是愛你這樣疼切這樣真實的耶穌。並且他今天代你的生命在天上的法庭裏籲求。

十二月十五日
安息日的課

告訴別人耶穌會拯救

教員注意 『耶穌要使他們（小童）做小的傳道士』

本課大綱

『主要把傳道工作上的經歷，賜給這樣的孩童』（懷師母遺著）在我們要把這偉大的傳道的觀念灌輸進孩童心腦裏的時候，讓我們先把這兩句的應許放在心上。

（一）在我能告訴別人那個會拯救的耶穌之前，我必需先曉得他拯救我自己。（希伯來七章二十五節上段）

本課開端 同孩童們唱過『有九十九』（讚美詩六十七首）之後，把那故事說給兒童們聽，使他們注意那隻迷羊，奔走在荒涼黑暗的曠野中的情形，是怎樣的淒涼，以及良牧如何忘却自身的安逸，克己犧牲，經過山嶺巔險，種種艱苦，親身去尋找拯救那隻迷羊，表顯出耶穌基督之離開天庭而到這困苦的世界，以完成救人之大計畫。將這情景的故事，銘刻在兒童的心坎上，使他們要常常的去思想，並且要禱告，怎樣可以學到每天告訴別人耶穌會拯救的法子。

我怎樣曉得耶穌拯救我呢。是不是相信我接納耶穌做我的救主，就可以逃出這個世界末日的毀滅，而享受那新天地裏面的永生就夠了呢。我必定要全心相信這個，但是我也定要曉得在我能夠得救在新天地裏面之前，我必要每天在我的罪裏先得了拯救。得救是天天的事情。我怎樣可以曉得我天天在我的罪裏已得了拯救呢。譬如在私慾衝動要說一點謊言的時候，我是不是說『不，我不能說謊，我決要說出實話』呢。若是我能夠這樣做，我就曉得我是從說謊的罪裏得了拯救。每天從罪裏得救，是一件希奇的事情。不過單是天天口頭說『我決不作這罪惡的事，我決

要作那正當的事。』這樣我是不是從我的罪裏得了拯救呢。無論我口頭說得怎樣懇切，怎樣盡心，（這也是應該的）但是空口說白話，我還是可以天天犯罪的。我的話雖是這樣的無能力，這樣的沒效果，可是一同耶穌滿含權力的話聯起來，像他在原始創造天地所說的話一般，我就立刻從我的罪裏得拯救了。『耶穌呀，天天說話救我脫離我的罪罷。』

（二）告訴別人最好的方法，是在生活上表顯出來。這裏的孩童中，一定有希望後來做傳道士，來宣揚耶穌的故事，和他每天拯救我們脫離罪惡的權力的。可是做一個良好的傳道士，是一件希奇的事情。我們頂喜歡我們一總都要變成傳道士。你曉得我們不一定要站在講臺上面也可以傳道的麼。許多滔滔的演詞，是在基督徒日常生活上宣講出來的。世界上有好多的人，不注意教堂裏所宣講的演詞，而反要注意一個真實基督徒生活上所宣講的演詞。那末信道的人，心裏想道：『在耶穌救人脫離罪的福音裏，一定有點奧妙。你看這裏一個孩子，很多是同別的孩子一樣，但是他還是這樣的截然不同。雖然我曉得他有過說謊的試誘，但他是總不說謊的。有過偷竊的試誘，他也是總不偷竊的。倘使這就是耶穌基督在那個孩童裏所做的工夫，我就必定要信耶穌的。』孩童們的生活，真

是可以宣講耶穌救人脫離罪的故事呵。

（三）告訴別人，耶穌拯救的別種方法。但是有許多的人，總沒聽過耶穌救人的話，所以那首『有九十九』詩裏第三節說：『凡被贖者無一曉得，主涉幾深水，所過之夜不知幾黑，纔找亡羊而歸』是沒有甚麼奇怪的。這樣寶貴的故事，必須要講了又講，冠冕堂皇的講，隱秘細膩的講，要用盡我們腦海裏所可以想出來的種種方法來講。我們可以提出幾種的方法呢，讓我們寫在這裏黑板上。

（甲）分散時兆月報、末世牧聲、單張、小冊，以及其他敘述這個故事的印刷品。（我們是不是照我應當那樣的謹慎，去利用那種種告訴別人耶穌會拯救的印刷品呢。要記得一小張的印刷品，也可以做拯救一個人靈魂的工具。）

（乙）每安息帶人赴安息日學，幾朵鮮花，一小瓶的菓子，或是一本有趣味的故事書，藉含着一面笑臉，說着幾句好聽的話，那是不要我們多花錢，多費時，多用力的。但是這也可以做開人的心門，來聽我們所要講的故事的工具。

（小孩們提出別種的意見也要寫在黑板上）

（四）孩童們必要將耶穌救人的事告訴別人。現在我有句很神聖的話，要告訴你們。爲什麼神聖呢，

因為這是上帝自己所說關於現代生存的男女小孩們的話。他說『在天上智者看見世人不准真道宣揚的時候，上帝的靈就臨賦給孩童們，他們就要做那長工人所不能做的播揚真道的工夫。因為年長工人的路要被藩籬障隔了。』（懷師母遺著）

孩童們所做的工夫，是多麼神聖呀，但是你必須在本會學校裏纔可以得着這樣的訓練，纔能夠那麼

十二月十六日
安息三的課

告訴別人耶穌會醫治

教員注意 我們週圍的世界，是病了，他是很苦痛的需要會醫治的耶穌。我們現在又有一個神聖的機會臨到，要我們灌儲這偉大醫藥佈道的觀念，在小孩子們的心腦裏。

本課開端 告訴小孩子，論到一個害病很重的兒童，他的母親站在他身旁瞧着，但是不曉得怎樣去幫助他。她是不是就這樣罷休了嗎？這個病孩，就這樣沒有希望了嗎？呀，不是在這個母親的後面，有這個大醫生站着，他就是會醫治的耶穌。因此這個病孩不必死了，有了希望了。我們的週圍有好多的病人，我們必須要學習怎樣去告訴別人，那個會醫治的耶穌。

本課大綱

(一) 我必定先要曉得耶穌醫治了我，然後我纔

奇妙的把耶穌救人的權能告訴別人。所以每一個在本會學校裏得有位置的小弟弟小妹妹，應該是非常的感謝上帝纔好。

請求 今天在這個小聚會裏，讓我們決斷加入那大隊的男女孩童裏面，他們每天要用大大小小的方法把耶穌確實救人的話去告訴別人。

可以告訴別人他醫病的權力。在我能將那個會醫治的耶穌告訴別人之前，我必需先要確實的曉得他已經醫治了我。但是恐怕你要說『我沒有病，我不必受醫治。』這也許是真的。我們也或者是沒有肉體上的疾病，但是我們也是一定要受醫治的。因為我們大家都有罪的病，我們的罪，一定是要醫治的。而且我們在生活上有很多不正當的習慣，譬如三餐中間的零食，總有一天會使我們害得很利害的病。這樣的習慣，是一定要破除的，所以我們必須請這位能解除世界上人類一切病痛的大醫生來診治纔好。若是我們請他的時候，他總不會說太忙，總會立刻來的。下面就是他給我們開出來的藥方。

醫生 願意而且能夠醫治你。

病人 必定也要願意、而且相信。

大醫生 簽押

讓我們遵照這個藥方、今天就受醫治吧。

(二) 我必須曉得耶穌怎樣醫治。

(甲) 第一步、我必要知道他怎樣醫好了我的罪、這是頂簡單、並且是頂希奇的。他說話、正像他創造天地時候說話一樣。他一開口、天就造成。他今天一說話、我的罪就被赦免了。(詩篇卅三篇八九節)

(乙) 第二步、我必要知道他怎樣幫助我破除我的壞習慣、我必須要破除下面的習慣。

三餐中間的零食

喫得太快

喫得太多

晚上遲眠

喝水太少

第一要緊的、我們要記得習慣、是因為我們常做自己所喜歡做的事情而成的。因為我們喜歡做某件事、我們就做了又做、直到他成了習慣、以致成了很結實的繩索、包圍我們的生活。『喜歡』兩個字、是造成習慣的要素、但是也可算是破除習慣的要素。我們所能做、並且一定要做的、就是『喜歡』破除那壞的習慣、等到耶穌一說了話、就『折斷他們的繩索』。(詩篇百零七篇十四節)

(丙) 身體康健、是多麼痛快、身體害病、是多麼悽

慘。但是耶穌怎樣幫助我的身體強壯而康健呢。在他的藥箱裏有幾種下面希奇的好藥。

1 日光

2 新鮮的空氣

3 好水

4 睡眠

5 新鮮的菓子

6 新鮮的蔬菜

7 牛乳

8 勞工

我們可以在那本『醫治的服務』的醫書裏學到上面各種的藥性。那本醫書裏說、我們若是每天服用這位大醫生不收費的好藥、我們一定要容光煥發、強壯而健康的。

(二) 我必定要在我的生活上表顯出他醫治的權力。世界上有許許多多的病人、但最悲慘的、就是他們不認識這位會醫治的耶穌。這就是每天每點鐘有許多人死亡的緣故。我們必定要去告訴他們、趕快去告訴他們。但是要開講那衛生演說、最好的辦法、是命一般臉頰緋紅、眼睛澄亮、氣息清芬、腦筋堅定的孩童們去宣傳。那不認得這位大醫生的病孩、就說、『唉、這個小孩一定有個好醫生、我頂好也可以找到那樣的醫生。』那末這個康健的孩童、就可以告訴他、這位大醫生耶穌、和他怎樣醫治的方法。最好每一個男女孩童、都有這樣動人的健康、可以使他們週圍的病孩說道、『告訴我、那保持你到這樣健康地步的耶穌。』

請求。沒有別的，比一個強壯康健、容光煥發的孩童更希奇。所以讓我們今天確實的盡我們的本份。

使這位大醫生耶穌可以做他保持我們健康的工夫。

十二月十七日
安息四的課

小孩子們呀現在時候到了

教員注意『歷代以來，被召去應付局勢，沒有一個時候比現在更重要的。』（懷師母遺著）有這樣從上

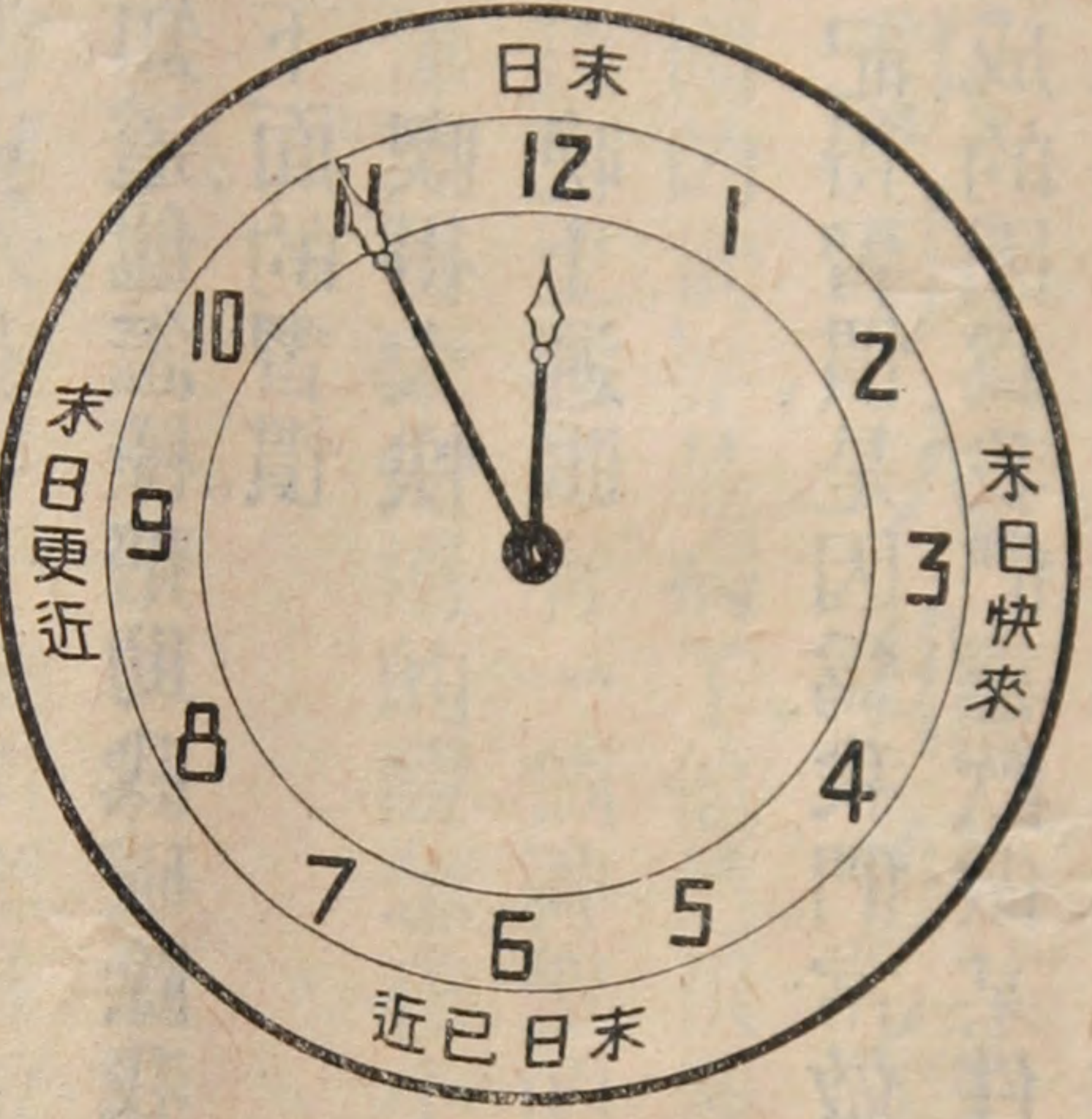
再來呀。上帝說、『小孩子呀，現在時候到了。』實在沒有什麼奇怪的。

主來的教訓在我們面前，我們就可以更深切的覺得今天對孩童所研究的题目的緊要了。

本課大綱

(一) 我們怎樣可以曉得現在時候到了呢。我們怎樣會曉得現在時代的大鐘是正指到第十一點鐘呢。我們不必胡猜，因為我們已經曉得在眼前耶穌快來的時候，有什麼要發生的事情，先知們已經重複的告訴我們。他們有許多曾經看見過我們現代的圖表，他們看見過我們所有的汽車、和別的奇怪的東西。他們也看見過洪水、地震、和可怕的戰場。他們看得好像從一個大望遠鏡窺探出來的那樣真。後來他們又看見世界末日耶穌再來的圖。耶穌也看過這樣的圖表，他在馬太廿四章告訴我們這樣的事情。馬太廿四章卅一到卅五節告訴我們，在這種種朕兆、和奇事發見以後，就要發生的大事。小孩子們呀，耶穌實實在在的已經看見過我們現在所處的時代。一千九百卅年是末日的時代，並且告訴我們，他的再來是極近了。

本課開端 注意聽



我鐘表所發的聲音，那時光就是這樣一下一下的過去，他們去的是多麼安靜呵。這鐘表每一個的響聲，都在引我們靠近那萬事中最緊要的大事。那是什麼呢？就是耶穌的再來，世界的末日。倘是我們所生存的時期，可以在一個大鐘裏表顯出來，那麼他就是像這樣的。（到此就把下面的圖放在黑板上）

向孩子們問出那時針一定要指在十一點鐘的意思，並且照他們的指揮把時針撥到那裏。世界末日以前的十一點鐘，那是多麼近耶穌的

(二) 現在就是預備的時候。（林後書六章二節）

若是現在就是世界末日以前的十一點鐘，我們一定要曉得我們已否預備妥當去迎接耶穌。聖經說：『現在就是救贖的日子。』現在我可以聽見我心門上輕微的敲門聲。什麼人正在敲我的心門呢。（柔和的說）耶穌是正在敲門。他敲門的時候，他也說話，他憑着他的聖靈柔和的說道：『小孩子呀，愛我吧。』『小女孩呀，愛我吧。』或是『我的兒女呀，把你的心給我吧。』但是我們怎樣曉得耶穌藉着他的聖靈正在叩我的心門，並低語向我說話。我可以問我自己，看我實實在在的要做好麼。我實實在在的要永說實話麼。我願意做一個更好的孩子或女孩麼。若是這樣，我就曉得他仍在叩我的心門，並低語向我說話。若沒有聖靈的幫助，我總不會願意做好的。我可以在你們今天的臉面上看出你們願意預備妥帖，在耶穌來的時候，去迎接他。所以我曉得他今天正在敲叩和低語在你們的心門上。但是他明天還會在那裏敲叩嗎。你要曉得，若是我今天聽見他的低語，還要等到下次再聽他，那是很危險的事，就是一種可以使聖靈憂傷的事情。小孩子們呀，今天決斷了罷，今天就對耶穌說：『可以。』耶穌呀，我願意把我的心給你。『耶穌呀，是的，我愛你。』

（二）現在就是預備好的時候。預備是一件事。預備好，又是一件事。我走了預備的頭一步，對耶穌說，

『可以。』『主呀，我願意把我的心給你。』『主呀，是的，我愛你。』我就當走第二步，照下列的方法，時常預備好。

（甲）時時刻刻像呼吸般的禱告說：『耶穌呀，幫助我。』天天同耶穌有約定的時間，作簡短的祈禱。

（乙）時時刻刻喫那『生命的餅』。每天用點時間，個人靜默地念你小本的聖經。

（四）小孩子們呀，現在是你們的時候。今天結束我們研究的時候，我一定要告訴你們，為什麼小孩子們是這樣的要緊去預備，並且要天天預備好。

我們已經曉得下面的事情快要發生，我們的教堂將要關門，傳道士們將要沒有傳道的自由，他們的聲音快要沉寂。但是你們的聲音反要被別人聽見，那就是你們宣傳福音的時候。聖靈要臨到本會學校裏受過訓練的孩子們的身上，他們的聲音將要被別人聽着。宣傳真理，喚起世人悔罪改過，這是一定要發生的事。所以孩子們天天不要忘記這事，在學校裏預備功課的時候，也要想到這事。那末你所做的工夫，就要與以前不同了。你在家裏的行爲，也就要與以前有分別了。你也就要做一個特別的男孩子或是女孩了。並當牢記你不久快要為上帝做一番大的工作。

請求 今天有好多人要決斷開始預備，並且預備好，等耶穌再來。你打算怎樣呢。

十二月十八日
安息日的課

追隨耶穌的道路

教員注意 『我在克己的道路上，領道我的門徒呀。我不要求你甚麼別的，就是我——你的主——

在我自己生活上所留給你的榜樣。』（懷師母遺著）若

是本會的孩童，要預備去擔負那每個信徒在這偉大運動裏所應擔的經濟上的責任，那末現在就是灌輸這個克己真正的精神進入他們心腦裏的時候了。

本課開端 自然我們常常想要涉過重洋，到耶穌在世時所住的地方去遊覽一番。我們總喜愛踐踏他所踐過的土地，追隨他所走過好多遍的猶太撒馬利亞和加利利各地的道路。這實在可算是一件很奇妙的事情。但是他還告訴我們一個更好的計劃。耶穌說：『隨着克己和施捨的路上走，你們就可算是追隨我的步履了。』

本課大綱

（一）耶穌——最大的施捨者 我們抱着無我的精神，時常想到別人，就算是走在克己的路上。耶穌每天都在那裏走。他總不曉得有別條路。那惟一引他由天上降到地下的，就是克己的路。有時也會引他到崎嶇不平的小路徑上，到塵濁酷熱的道路上，或是到嚴寒黑暗不見天日的徑道上，但是他總是抱着忘了自

己，記着他人的精神，繼續地在這條路上走。爲甚麼呢，就是這個『施給他人』的思想在他的前頭領路。耶穌是世界上最的施捨者，因爲他有最多的東西施給他人。可是他所以有最多的東西施給他人，就是因爲他走了克己的道路。

（二）施捨的意義 『只要積攢財寶在天上。』（馬太六章二十節）所以若是我們隨耶穌走在克己的道路，我們的標語，就不是自己乃是『他人』了。或人要說：『這是多麼難做的事，要單純的施出，施出不了，也總沒有受入的。』唉，那是根本的錯誤了。我們總沒有給於耶穌，而不收受什麼的。譬如你給我一角錢，我給你十元錢，你會想你給我的很多麼。其實我所受諸你的，好似沒有，因爲我已經把許多的給了你，洋溢過你所給我的。我們給於耶穌的，也是這樣。在他的聖工上，或在窮人的身上，我們不過給了一點兒，但無論我們給他的怎樣少，他總把很多的福氣還給我們，好像我們從沒有給過他甚麼似的。我們已經從他受過許多的，怎麼可以拒絕在他的聖工上施點給耶穌呢。但是我們不能常常覺得施給耶穌之後，我們得回是如

何的多。他把我們所實在需要的給了我們，其餘的，你

讀日報而不讀教會報的他人的他的心的在那裏呢

曉得他怎樣辦呢。他放在天上的大銀行裏，登入我們的賬上，在我們到天上的時候，我們可以在那裏提取。我們在地上施給耶穌的越多，我們在天上銀行裏的存款也越大。所以這就是施捨的意義。這就是馬太六章廿節所說，積攢財寶在天上，天上沒有蟲子咬，不能銹壞，也沒有賊挖窟窿來偷的意思。

(三)甚麼可以施給耶穌。(箴言三章九十節) 我們所有既然都是耶穌的，我們還可以把甚麼施給他呢。在箴言三章九節，我們可以尋出這個答案，『你要以財物，和一切初熟的土產，尊榮耶和華。』換一句話，就是說，『把你最先的、最好的，施給耶穌。』我們要把十分之一獻給上主，也是這個意思，那就是我們一個初熟的土產。

(甲)把你生命上最好的部份施給他。 人的生命最好的，可算是孩提和青年的時代。我們在做孩提的時代，把心獻給耶穌，那就是把我們生命上最好的部份施給他。在他的眼裏，也看這是一樁最寶貝的禮品。

(乙)把你的財施給他。 『你要以財物尊榮耶和華。』要把你的銅元、角子、銀元，施給他。若是你有一件工作可以賺得一角錢，那麼有多少是上帝的呢。不錯，一分銀子是屬於上帝的。這一分不是你的，乃是十

分之一的捐項。所餘的九分銀子，有多少是你的呢。不錯，那一總都是你的。不過耶穌還要你給他一點禮物。他在十分之一以外，還要你由你所有的當中劃出一項禮物的錢，使他缺乏的孩童們可以得着幫助。

(四)我怎樣可以施給耶穌。 『若有人要跟從我，就當捨己，背起他的十字架，來跟從我。』(馬太十六章廿四節) 要實在的走在耶穌所走的道路上，而把他所要求的施給他，惟一的方法是每天對自己說，『不』。這就是馬太十六章廿四節裏所說，『捨己』的意思。我們必定要天天學習對自己說，『不』。

(甲)在被誘花錢買糖菓零食的時候，要實在的覺得這禮物的錢，是當獻給耶穌，不必把牠給糖菓舖裏的人。總要想法子把這項錢捐做教會的捐款纔好。

(乙)在被誘花錢買玩具和不必需的物品之時。

(丙)在被誘花錢買我不一定要穿的衣服之時。

(丁)在被誘耗費我寶貴的時間在遊戲和辦理自己私事的時候，要記得倘使我不耗費我寶貴的時間去遊戲，我就可以幫助我的母親做多少的瑣事。

請求 在大總會末一個安息日聚會的時候，我們看見一個奇妙的景象，就是教友們把一籃一籃滿盛着捐款的筐子拿到講臺上，牧師們的面前，因為許多上帝的子民學了行走克己的道路，整千整萬的

洋錢，就那樣的獻奉出來了。請我們今天就開始走這一個克己的道路，拿一本的簿子把我們所收入的每一分銀都記在上面，然後可以把屬於上帝的什一捐和

獻奉禮物的錢，抽出來。那末我們在天上的銀行裏，就可以開一戶存款的賬了。（教孩童們記這樣的賬在簿子上的方法）

十二月十九日
安息六的課

本會的教士到全世界去

教員注意 要討論本會廣大的傳道計劃，有兩件事是正待解決的。頭一件，那程序是概括全世界的。第二件，本會的教士已經去過，和正在要到全世界去。這個程序的精意，必定要深深的印入本會孩童們的心裏，使他們後來能在上帝的聖工裏，找着他們所要居的地位。

息去報告給世人聽呢。世界上充塞了多少憂悶苦惱，多少疾病痛楚，要能夠告訴他們那位會醫治、會拯救的耶穌快來的消息，那是多麼快樂的一件事呀。

本課開端 在這個大船裏的這些青年人是誰呢。他們是傳教的教士們阿。有的去非洲，有的去印度，有的去南美洲。為甚麼這些優秀的青年人，要離開他們的父母，到那遙遠黑暗野蠻的地方去呢。這是甚麼緣故呢。因為他們聽見了那些黑種人、棕種人，和那許多沒有聽過耶穌的人們喊救的聲音，所以他們必須要去。他們不能對那些喊救的聲音說「不」。

（二）到全世界去——你們往普天下去（馬可十六章十五節） 你的鄰舍每一個人，都聽見過這好的消息麼。你的市鎮裏，每一個人都聽過了麼。這天國的福音，不單要傳給你的鄉鄰，和你同市鎮的人，也是要傳到每一個的鄉鄰，每一個的市鎮，無論是中國，是印度，是非洲，或是世界上甚麼別的地方。在前次大總會的會場裏，一個中國的工人說：『若是今天在此聚會的，一萬人都到我們中國去，你們每位都有四倍於今天會場裏所聚的人數，要你們告訴他耶穌的道理。換言之，你們每一位都有了四萬人要拯救。這是多麼重大的工夫，給我們一個個去擔任呀。』可是中國還不能算是這浩大世界的全部。非洲也有幾千萬的人民，印度也有幾千萬的人民。要傳遍福音到全世界去，那是多麼偉大的事業呀。我們實在缺乏多少的傳道士哩。

（一）信息——天國的福音要傳開（馬太廿四章十四節） 天國的福音是什麼呢，就是耶穌再來的好消息。他說：『看哪，我快來了。』有什麼比這個更好的消息。

(三) 教士——誰要帶着信息去呢。請你們留心聽一個勇敢教士的故事。

『有一次我的丈夫去參觀一個學校，在他同男女學生說起缺乏教士的話時，一個男學生就走到他的面前說，『到我畢業的時候，我願意去一個教會區域裏困難的地方去作工。』第二天辭別的時候，他又說，『不要忘記我要到教會區域裏最困難的地方去作工。』我的丈夫說，『好，我要把你的名字記在我的日記簿上，並且把你這樣的熱誠，告訴國外佈道部。』過了幾年，我的丈夫又到了非洲，你想在那個廣漠野蠻底區域的中心最困難的地方，是誰在那裏做工呢？就是這一個請求要去教會區域裏最困難地方地方的勇敢的學生。』

這就是上帝所要召去宣播那好的消息。我們很缺乏這樣的人物，上帝現時正在呼召你們。

(四) 教士所做的工夫 教士的命令，就是去傳遍福音到地極。我們的教士每年由本國出去的，都是這樣做麼？他們是宣播福音到全世界去麼？非洲呀，你聽過這樣好的消息麼？馬嵐開雅各一個非洲本地的傳道士，在大總會裏說，『在我做小孩子的時候，你們就把信息傳給我們的同族，所以我此番涉過重洋，特爲來謝謝你們派遣勇敢的傳道士到非洲的盛情。』

大洋裏寬遠的島嶼呀，你們聽過這樣好的消息嗎？非支的酋長，代表他的同族對我們的大總會說，『你們美國的人，從前駕一艘傳道的船，（比特棍）到我們島上，我們非常的感激你們，派遣這一艘輪船帶着福音給我們。我還懇切的請求你們繼續這種工作，一直到各地方都聽見這好的消息。』印度呀，你聽過這樣好的消息嗎？一個印度本地的工人說，『在你們把這個福音傳給我的時候，我尙在黑暗當中，現在我同許多我的同族，都登了光明之域，我實在是快樂得很。但是我要求你們，仍要繼續地派遣傳道士，因我們還有千萬的同族，還沒有聽過這樣的故事。』假使我們把世界各國的名字都點完了，我們總是得着同樣的答覆，『教士們已經來過，他把亮光分給我們了，但還有無數的人民，仍舊在黑暗裏，快點再派些教士來罷。』

請求 小孩子們呀，世界上沒有聽過福音的民衆，喊救的聲音，已經到了你的耳朵來嗎？在你被誘花錢買糖吃的時候，請你先想到印度還有幾千萬的人民在黑暗裏，在被誘花錢買膠糖的時候，請你先想到中國還有幾千萬的人沒受過警告，在被誘花錢買花生喫的時候，請你先想到非洲還有幾千萬的人民喊着求助，無論在你被誘花錢買甚麼不必需底東西的時候，請你總要想到世界都在站着伸出手來求幫助。

十二月廿日
安息日的課
結束時之獻心會

教員注意 你已經同孩童們聚會多次，最好在

這末了的時候，用個小小的獻心會，把他結束起來，努力的引他們對上帝立定一個極堅決的志願。我們在先前的每一課裏，已經很懇切的把本會的信仰和基督徒生活的根本原理發揮出來。照我們人的力量，我們可算是『竭盡棉薄』了。現在讓我們仰望上主施出特別的恩典，祝福我們對於孩童們所有的努力，請我們再發出我們最後的力量，把門路開得越大越好，給聖靈深深的在孩童們的心坎裏作一番功夫。下面所列的秩序，不過是這個結束時候的獻身會，一個可以仿照的提議。

對孩童們的開頭話。我們現在到了禱告安息的末次聚會了。我相信耶穌藉着他的聖靈，已經每天在叩你們的心門。在每次研究結束的時候，你們都被請為上帝的緣故立點特別的志願。我們因愛上帝立志於我們自己總是有益的。今天我們可以把他們彙集起來，看我們是不是決志要留心聽着聖靈細微的聲音，並且決志告訴耶穌，他可以得着我們愛他的心，可以得着我們的舌頭為他說話，得着我們的手足為他作工，得着我們的時間、力量、金錢和一切我們所有

的呢。

凡是希望耶穌再來，準備去迎接他的，無論做父母、做子女，總是這樣立志，總是這樣實行。今天世界上有許多的男女孩童，要成羣結隊的對上帝立這樣的志願。我曉得你們一定也是喜歡同他們站在一塊兒的。

現在天使是正從天上瞭望，要看看在這個小聚會裏，有甚麼人要因為耶穌的緣故站起來。耶穌也正在注意要聽我們所說的。他非常的盼望我們可以說一句『我愛耶穌，因為他是我的救主。』

禱告唱詩後開獻心會。為耶穌說話，是頂嚴肅

的一件事，請我們先低頭求他幫助，我們今天為他說話，並且從我們心腑裏誠實地說出來。（羅馬十章十節）

凡全心相信耶穌是他的救主的弟弟妹妹們，可以站起來，同我唱那首『何等賜恩的救主。』（讚美詩第四十一首）（詩唱完仍留他們站着）唱這樣的詩能夠心口合一，是一件非常奇妙的事。天使正在這裏拿着簿子，把那些從心裏唱出這詩的人的名字記下來。

並且天使也要把我們所說的，記在他的簿子上。現在請凡要告訴耶穌，他今天愛他，比從前更疼切的，

仍舊站着，（等他們講過愛耶穌的話以後讓他們坐下）別的可以坐下。

我們須記得，有的孩童要他們在這樣的時候，發表他真實的情緒是很難的。在另一方面，有些絕無遲疑的說出來，但是毫不咀嚼他所說底話的實在底意義。所以要鼓勵一般退縮的孩童，和幫助一般勇進式的孩童，使他們忠實於他們所發表的語言。教員們可以以把下面的詞句點綴在你小小的見證會裏。（特別幫助鼓勵忠實的話）

例如『約翰，我相信你存心，和你所說的每一個字都吻合。』

『這是一個短的見證，然而却是好的，因為他是由馬利亞心窩裏發出來的。』

『這是多麼悅耳的聲音到耶穌的耳朵裏呀，他是正在注意聽我們所說的每一個字啊。』

『嫗婁妮，我真不會忘記代你禱告，我頂喜歡把你的名放在我的禱告單上。』

『哈立，我相信你已經打過真正的勝仗，並且很快樂聽你這樣見證的聲音。』

在孩童們見證的中間，遇有發表他們對耶穌做他個人底救主的愛心和信心的時候，常常可以唱那首『何等賜恩的救主。』

對未曾說話的孩童們最後的請求。現在我們快要到閉會的時候了，可是還有些尚未為耶穌說過甚麼話。不過在這樣為耶穌立志的聚會裏，上帝所賦給的大恩，我們本來應該個個有份。所以我們現在再唱那首『何等賜恩的救主』的詩，請那些尚未說過甚麼話，而喜歡在這個好聚會裏有一份的，站起來表示他們也對耶穌說出他們愛他的心。

我們頂喜歡看見你們站起來，並且相信這是你們個人真正得勝的表示。

散會的禱告。我們小小的獻心會結束的時候，請我懇切的禱告耶穌，幫助我們在生活中表顯出我們在開會時候所說的話，都是心口合一的。我們已經用舌頭說出我們愛耶穌的心，現在請我們每天在生活上一定要做出愛他的事。

敬虔的同孩子們一齊跪下，作簡單的默禱，讓他們個人自由禱告。到閉會的時候，然後可以這樣的禱告說：『親愛的天父呀，聽這些孩子們懇切的禱告罷。幫助他們在彼此交際方面，在家庭父母方面，在世界上人類方面，在天上神靈方面，都能夠証出他們所說的話，一句一句都是由衷心而出的。親愛的父呀，祝福剛纔閉會的禱告安息，使他深深的提醒我們，使我們大家都得到了更完美，更真實，更強壯的生活。亞門。』



懷氏遺訓

羅馬臨達醫科傳道大學

「証言」卷九 第十七章

懷愛倫遺著

西歷一千九百零五年，我在美國華盛頓城中赴大總會年會時，曾收到柏登先生（J. A. Burden）的一封信，信裏說起他在離勒得蘭約四哩之遙的地方，找到了一處地產。我讀了這封信，覺得他所說的那處地方，是我在異像中所看見過的，所以我便立刻拍電叫他火速把那處的地產買就。後我親自去一看，就覺得那塊地確是我在二年前的異像中看見過的。我爲了這塊地，是何等的感謝上帝呀。

羅馬臨達地方的最大的好處，就是周圍有各種美麗悅目的景緻。那廣大無邊的林山谿谷，都是十分壯麗。但是比那壯麗的風景、華美的房屋和寬敞的地

位更重要的，就是這塊地方附近的居民很稠密，所以傳福音的機會很好，可以使許許多多的人民，都明白第三位天使的警告。我們須有清楚屬靈的辨別力，否則，便不能辨別上帝替我們開路叫我們去照亮世界的旨意。

我們既有了這一處地方，就負了一種重大的責任。要使這一個建設，含有教育的性質。羅馬臨達非但要成爲一個療養院，也須成爲一個教育的中心。在那裏須設辦一個學校，以培植醫病傳道的人才。這工作所包括者甚廣，所以須有一個良好的起頭。上帝在這一處地方，有一種特別的工作要做。他指示我，要我叫

赫士格牧師和師母 (Elder and Mrs Haskell) 幫助我們正式創辦一種與他們在阿奉對爾 (Avondale) 所作的同樣的工作。有許多經驗宏富的工人，已答允與羅馬臨達的人員合作，以發展在那裏所必須開辦的學校。他們藉着信心前進，上帝必在他們之前為他們開路。

講到那裏的學校，我要叫你們特別注意看護和醫生的教育。在醫藥傳道的學校裏，須造就許多人，使有一種醫生的才幹，以便作醫病傳道的工夫。這種訓練，上帝申明是與真實高尚教育的原理相符的。我們常常聽人說到更高一步的教育，跟從基督的腳步，做法他在世界上時所立的榜樣，這就是最高尚的教育。這種教育，足以使人為上帝的同工者。我們還能得着什麼比這更高的教育呢。

得着更高尚的教育，就是要與基督有密切的聯絡。救主曾從漁船上取那些無知的漁夫，使他們與自己聯絡，同他周游各處，教訓人民，並服務他們的缺少。他常常坐在石頭上，或地勢較高之處，聚集了他的門徒，予以訓誨，片刻之間，就有千百成羣的百姓，來聽他的言論。如今有許多男女人們，常自以為已經明白了，一切值得明白的事，其實他們却極須謙謙卑卑的坐在耶穌腳下，從那位捨身以救贖這墮落的世界之主

為師。我們都少不了基督，就是那離開了天庭，捨棄了王袍王冕，和天上的尊嚴而來投身為人的那一位。上帝的兒子降世如一個嬰孩，以致他可以明白人類的經歷，而知道怎樣去幫助他們。他也明白孩童的缺少，他在世上傳道之時，曾叫人不要禁止小孩子到他跟前來。他曾對他的門徒說：『不要禁止他們，因為在天國裏的正是這樣的人。』

至於這學校的一切工作，務以簡樸為主。根據簡樸而得成功，這是世界上最有力量的憑証。你們訓練學生作醫病傳道的工人，雖不藉着足以造就與世界上的醫生同樣人才的一種學校，也可以達到成功的地步。須使學生得着一種實用的教育。你們越不依靠世俗教育的方法，就越能使學生得益處。關於不用有害的藥品，並且符合上帝啓示的治病之法，你們應該有特別的教授。對於醫治疾病一方面，不必用有害的藥品。學生們從學校裏出來，不可犧牲了衛生改良的原則，及愛上帝和愛義氣的心。

凡欲在宣傳第三位天使警告的醫病傳道事業上增進其效能的人，對於迎合世俗標準的教育，應該越少注重越好。他們所受的教育，須以良心為立足點。若他們受了良心的驅使，忠忠心的照着正當的方法去醫治病人，那末這種方法，日後必經許多人認為

比較常人所慣用以毒藥治病的方法更爲優勝。

我們現今不應當求與世俗的醫學校相競。倘若我們這樣行，那末我們成功的機會就要變小了。我們現在還未能夠很有成效的設辦大規模的醫學教育機關，況且我們若隨從世俗的醫治方法，並與世俗的醫生一樣索取浩大的診費，那就不與基督所要我們爲病人服務的計劃相符了。

在我們的療養院中，須有靈敏多智的男女，能照着基督作工的方法，去教導人。因爲青年人在適當和熱心的教員之下，受了指導，就能夠得着那神聖的品格，並且學得怎樣可以避免現今世界上種種因貪慾而起的邪惡。我受指示，說我們當更有許多女子，專門診政女子的疾病，也當更有許多看護，去用簡易的方法照顧許多病人，而不用藥物的治療。

上帝在西乃山所給以色列人的教訓，也不叫男醫生做收生婆的工作。聖經上說，婦女生產之時，是由婦人侍奉，這是永遠應該如此的。婦女須受相當的訓練，以致有精明的手段，可以替她們的同性醫病接生，這是主的旨意。我們應該培植婦女，使有靈敏的技能，可以診治同性的疾病。我們當創辦一所學校，由女醫生訓練婦女，使能爲病人作最好的工作。在我們這一種人民之中，醫藥的工作，應佔最高的地位。

在羅馬臨達，我們有一個很優勝的地點，可以進行各種傳道的事業。我們可以看出，我們之所以能夠得着這一所療養院，實在是上帝的旨意。我們應該善用這塊地方，就是上帝預先知道我們的需要而賜給我們的。對於羅馬臨達的學校和療養院，我們有一番寶貴的工夫要做，只要我們能同心一致，抱着以上所說的宗旨，並按上帝的旨意去行，那末這一項工作，必有成功之一日。

有許多人，可以在羅馬臨達受着訓練，俾能藉着衛生和節制之道，作傳教的人。我們要爲各項工作預備教員，並須在許多現在還未做過什麼工夫的地方開設學校。我們的傳道士，須到別省沒有做過聖工的地方去開闢聖工。宣傳衛生改良條例的工作，是必須成功的。願上帝幫助我們做一種聰明的百姓。

我深深的覺得，我們對於在羅馬臨達所設立的醫院、學校等機關的需要，應得詳爲考察，並取合宜的行動。那地的工作進行方面所需的人，是有才幹和堅強的靈體的人。在教育的工作，上須用良好的教員，就是能謹謹慎慎的完全靠托上帝而行的男人、女人。如果醫藥部的教員，能處於敬畏上帝的地位而作工，那末我們就能夠看見一種良好的工作成就。我們藉着基督爲我們的教師，就能夠在治病的真知識上達到

讀聖經明白上帝的旨意末世牧聲更能明白聖經

一個極高尙的地步。

最要緊的，就是我們應當教導學生，使能正正確確的行出衛生改革的條例，教他們忠忠心心的去研究這一門功課，以及其他教育方面的重要課程。耶穌基督的恩惠，必使凡服從上帝真教育計劃的人，得着智慧。學生們都應該緊緊的隨從那位用自己生命的重價來取贖人類之主的榜樣，他們應當向救主祈求，依懶他爲各種病痛的唯一的醫治者。上帝要他的工人，特別盡力，向一般有疾病痛苦的人，指出那位創造人身的大醫生。

最好我們的訓練工人學校，應該設在本會療養院的附近，使學生都可以學習健康生活的條例。一個教育機關所栽培出來的工人，如能表示他們信道的所以然，並且有一種以愛心爲動力而能潔淨靈性的

信心。這個機關，就是極有價值的機關了。我明明的受着指示，說在可能的形情之下，學校應設在療養院附近，使雙方可以彼此扶助，兩得其便。那創造人類的主，對於受痛苦的人，自有一番顧恤之意。他已指導我們建設療養院，並叫我們把學校設在療養院附近，使兩者在訓練男女以作服務受苦人類的工作上面，同得增進其效能。

我們基督復臨安息日會的醫藥部工人，須記得無所不能的耶和華上帝，是治理環宇的主宰。基督是這被罪所咒詛的世界，上從古以來最大的醫生。上帝要他的百姓，到他跟前，去求治病的能力。他必用聖靈給他們施洗，並使他們配做一種，足以使他們得着福祉的工作，就是去使那些需要醫治的人，得以恢復靈性與身體雙方的康健。



末世牧聲是教會的明燈是教友個人的指導員

The Shepherd's Call

GENERAL CHURCH PAPER
OF
THE SEVENTH-DAY ADVENTISTS
FOR THE CHINESE

VOL. 10 OCTOBER 15, 1930 NO. 19

EDITOR, E. R. THIELE

ASSOCIATE EDITORS

FREDERICK LEE, JOSEPH MAY

ASSISTANT EDITOR, C. O. KO.

CONTRIBUTING EDITORS

C. C. MORRIS, M. C. WARREN, J. G. GJORDING

K. H. WOOD, B. PETERSEN, GEO. J. APPEL,

N. F. BREWER

CIRCULATION MANAGER, H. A. ANDERSEN

The Shepherd is published twice a month
by the

SIGNS OF THE TIMES PUB. HOUSE

The first number of each quarter is
the Sabbath School lesson quarterly.

TERMS IN CHINA—\$.60 MEX.

OUTSIDE CHINA—\$.60 GOLD

We cordially invite all workers to send us
general articles, reports, news notes, etc.,
for publication. The Shepherd does not
pay for articles published in its pages.
All material for publication should be ad-
dressed to EDITOR, THE SHEPHERD
25 Ningkuo Road, Shanghai.

末世牧聲

基督復臨安息日會公報

民國十九年十月十五號 第十卷第十九冊

編輯者 斐以文

副編輯 梅晉良 李寶貴

助理編輯 葛肇謬

撰述委員

汪和仁 摩爾士 白德遜

吳德 周爾鼎 巴文寶 愛培爾

發行者 安德聲

本報每月出版二次每季的第一冊為學課

中國全年大洋陸角外國美金陸角

敬請本會各部職員常將各種論說
報告教會新聞惠賜本報一切稿件概無
酬贈所有投稿請直交 上海甯國路廿
五號時兆報館 末世牧聲編輯部可也

CONTENTS FOR OCTOBER 15, 1930

WEEK OF PRAYER READINGS

Suggestions to Church Officers	General Conference Committee	2
Promise of the Spirit for the Finishing of the Work	C. H. Watson	3
Christ—The Answer to Every Need	W. W. Prescott	7
Faithfulness in the Time of Trouble	Mrs. E. G. White	11
The Work of the Great ^{er} Healer	H. W. Miller	14
The Challenge of the Hour to Our Young People	H. T. Elliott	18
We Have An Altar	J. L. Shaw	22
Solemnity of the Work of the Remnant Church	W. A. Spicer	25
The Holy Spirit in the Life and Experience of the Believer	I. H. Evans	29

CHILDREN'S LESSONS

A Wonderful Promise	34
A Wonderful Saviour	36
Telling Others Jesus Saves	38
Telling Others Jesus Heals	40
Boys and Girls Now Is the Time	42
Following the Path of Jesus	44
Around the World with our Missionaries	46
Closing Consecration Service	48

SPIRIT OF PROPHECY

Loma Linda College of Medical Evangelists (Vol. 9 Chap. 17)	Mrs. E. G. White	50
---	------------------	----

本期目錄

為禱告安息日教會職員.....大總會委員會 二

論壇

聖工告終時期的聖靈恩賜.....華德生 三
有了基督——有了一切.....卜思克 七
患難之中的忠僕.....懷愛倫 一一
大醫士的工作.....米勒耳 一四
青年怎樣應付時勢.....愛樂替 一八
我們有一座壇.....夏約翰 二二
末世教會工作的重大.....施拜首 二五
聖靈與基督在信徒的生活中表顯出來.....伊文思 二九

兒童欄

一個奇妙的應許.....三四
一個奇妙的救主.....三六
告訴別人耶穌會拯救.....三八
告訴別人耶穌會醫治.....四〇
小孩們呀現在時候到了.....四二
追隨耶穌的道路.....四四
本會的教士到全世界去.....四六
結束時的獻心會.....四八

懷氏遺訓

羅馬臨達醫科傳道大學「證言」(卷九第十七章).....懷愛倫 五〇
求甚麼.....梅晉良 五五

求什麼
亞良

(二)

五光十色，多麼好看；歌聲琴韻，多麼好聽！

求什麼

晉良

(一) 舉目觀看，阡陌澄黃，莊稼熟透了！

今天不收，明天不割，眼見得寶粒蝕消！

但是，二三個焦急的農夫，那收得齊萬頃的嘉禾！

苦海蒼生，一息奄奄，這是他們的最後掙扎！

你不施救，我不加援，眼見他們日斃萬千！

但是，少數義勇之輩，那救得盡無數的罪奴！

來吧！來，來求我們慈悲萬能的天父：

求他加添我們的熱忱，多打發收割的工人，

你努力，我犧牲；救一個，算一個！——

少讓一個人死，多使一個人生！

(二) 看哪，看哪！淒風戚雨，殺氣騰騰！

我的心兒痛，我的淚兒流！

黃昏日暮，楚歌四起，

陷阱，羅網，暗算，埋伏，佈滿了前程。

走，走，走！我們還得向前走！

我們的使命緊急，我們的責任重大，

那容得一刻停留？那容得一刻停留！

主呀，你原是我们保障，我們的力量！

願你指示方針，賜下神能，

使我們在這最後的危險之中，完成聖道的功勳！

(三) 五光十色，多麼好看；歌聲琴韻，多麼好聽！

但是，處此墮落的世界，那裏沒有罪惡和情慾？

寄居紅塵的天路之客呀，你們要寸步留神！

你們所聽見的，是否上帝的聲音？

你們所看見的，是否天國的情形？

你們要懇切的祈求，求那全能的指導者，

保守你們，攙扶你們，督率你們，引領你們；

使你們：了解自身的境地，明白上帝的旨意，

取應取的行動，作應作的準備，存應存的希望，

過應過的生活，以致造成自己的得救！

免得你們像挪亞時代的木匠，

造了方舟，自己淹死！

(四) 趁這禱告安息的時光，願我各人省察自己：

我們的親朋，還有未得救恩的麼？

救主來時，要問說：「他們在那裏？」

我們在善惡冊上，還有未塗抹的罪麼？

須知審判台前，我們要帳帳交齊！

主派我們的工作，還有未做完的麼？

黑夜將到，便不容我們補東湊西！

願我們天天思想，天天準備，天天祈求，

以致我們可以知道：如何清理，如何應付——

如何悔改以前，如何努力以後！



可愛的禱告安息，

你來了，你又來了！

你使我們：

心靈得安慰，

精神得復興；

對上帝的認識加添，

對天國的希望更真！

願我們，願我們：

家家戶戶，男男女女，

賴你的舉擊，

展一局勝利，近一步天城，

再往前奔，勝而又勝！

編者的幾句話 斐以文



我們現在又到了禱告安息的時候。在這樣的時期，我們自然要較用心的同上帝講和，較審慎地稽察我們自己的生活；較嚴密地考慮各方面對我們所發生的大事，那末我們就免不掉要較明瞭地發現出自己在所要見的主的面前有許多的缺點。現在是歷史上危急存亡之秋，世界末日臨到的時候，耶穌已經站在門前，我們應該要怎樣的慎言篤行做一個誠敬的人，纔可以無愧的站在上帝的面前。但是我們實在是多麼懦弱，在工作上多麼溺職，在生活上又多麼失檢。老實說，我們每一位的心裏，都有個極大的工夫要我們去做的。

感謝上帝，我們不是要單單靠自己；那慈悲憐憫的上帝已經鑒察着我們的缺乏；並且也安排了彌補那缺乏的方法。上帝歷代都是為他的子民這樣做，現在末世的時期，他更是要這樣做。古代的時，他派遣他的使者對他的子民口傳或筆述他的信息。但是因為那時候印刷機還沒發明，書籍自然是少，並且價錢也很貴，所以上帝的子民很難得到所應得的書籍，因此也就不容易聽到他的話。

現今是末日的時候，上帝已經設備了各種的方法，使他的子民可以聽見他的信息；他因為我們現在所處的時代，特地派出一個使者。上帝首先賜給懷師母的信息中，就囑咐他發行一種書報，使上帝的子民可



以得到他所要傳給他們各種的信息。由是上帝就設法使這樣的書報，在全世界開始做那宣傳上帝對他子民所發出特別信息的工夫。在中國我們就有了這個末世牧聲。在這刊物的每一期，都含些上帝傳給你們的信息。

上帝已經預備了信息，他也預備了傳信息的使者；但是那接受這使者的責任，却是你們的。上帝總不強迫那不願意的接受他的信息。單是歡迎那信息的纔可以得着。其餘的就同這信息沒有關係，也不能享有它所帶來的福氣。

✠ 老
報公
好麼多
早趁閱訂
報聲牧世末
少不性靈助幫
毛六只年全價定
胞同助可又己自救
稿投倡提妹姊兄弟勸
掉失會機把勿護擁家大
詩塔寶聲牧世末護擁

在這禱

告安息的時候，我們又

是特別努力要全國上帝的子民

都得着末世牧聲的裨益，每個教友，每個慕

道者，都要定購一份。去年已經購閱的，本年這時候，必

定每一個還要續訂；沒訂過的，現在快要來訂。每位職員，每個學校，都

應該採用本年禱告安息所頒佈永遠訂購的辦法，就不必年年有重

訂的麻煩，請我們在這安息內，用種種做得到的法子，推廣末世牧聲

的銷路和勢力。那麼全體的教友，就都能得到它所宣傳的信息的益

處了。

『良助』的最後一頁

廣東 汕尾 黃名精

我每次讀『安息日學良助』讀至最後的一面，都是這樣的登着說，『末世牧聲是——基督徒脚前的明燈……男女老幼……不可不讀……全年連學課……共二十四冊，定價大洋六角，請速向當地書報房定閱……』

我讀後深深的，為甚麼這最後的一面，要這樣登着，難道沒有別的廣告可登麼？不是，乃沒有別的廣告比這張廣告更緊要的。因為現在這個『萬惡』的世界，滿佈着千重萬重的羅網，引人入種的誘惑。基督徒在這種黑暗的大地奔跑着，你想他（基督徒）的前面，是如何的危險呢？現在這『明燈』——末世牧聲——出世好久了，數年來，有很多的基督徒，得着它（明燈）的照耀，已跑過了很遠的崎嶇的路程了，沒有失過脚，也沒有陷在幽暗坑裏。所以我現在誠懇懇的勸告各地未定購的愛友們，請快快向你們當地的代理店——書報房——定購，只用六角大洋，就得着一盞點着全年不息的『明燈』，在你『脚前』照耀，你想這是多麼便宜呢。細算起來，不過在你每天的任何出款上，節省三分八厘銅元（照我當地六角大洋所找的銅元，被三百八十五天除後，每天所得的數）就能集出這項款子。這又是多麼容易辦的一件事阿。已定閱的愛友們，如若定期滿了，也該快快續定，且不可使這燈半途而滅。我們雖已因它（明燈）的照耀，逃脫了過去的幽淤泥，但是在我們面前的路程，還有艱難山要跑着，這是我們所知道的，所以這盞『明燈』——末世牧聲——直接說來，就是每一個『餘民』不可須臾離的領導者阿。

末世牧聲能給你的益處

李寶貴

末世牧聲是中國教會主要的公報，教會裏每位教友都應當忠

心留意地閱讀它。我們讀了末世牧聲不但可以知道中國聖工的進步，並且全世界聖工的情形，也都可以明瞭。我想，設懇切仰望救主復臨的安息日會的信徒，沒有一個不願急於聽到全球之上三天使警告之進步的。在末世牧聲裏，我們也可以得到上帝憑着先知的靈所賜給我們良好的教訓，以及那每期所充滿了勸告和警戒的言語。若使個教友能夠留心遵從末世牧聲每期所含的教訓，一定要造成許多靈性剛強，信仰堅固的信徒，以致在患難逼迫的時候，可以仍願忠心到底，也必不受假兄弟的誘惑，放棄真理，並且能持守永生，到救主再來的時候，得以坦然無懼的向前迎接他。

應當把末世牧聲集藏起來，用紅筆劃出那些特別感動你的語句，然後再把他閱讀一過，求上帝幫助你留意他寶貴的勸告。現在是我們必須審察內心的時候，無論教外或會內，都有了我們的仇敵，他的願望無非是妨礙每一位基督復臨安息日會的信徒，使他得不着那榮耀的救贖。換言之，就是耶穌所預備給那些愛他服事他的人永生之國。若是你越多讀末世牧聲，你就越覺愛他，你若越覺愛他，你就越愛那三天使的警告了。

（快拿剪刀來將此單剪下填好交書報房或傳道士）

末世牧聲定單

茲願定末世牧聲全年 份由

民國 年 月 日起請寄交

省 縣 街 路 里 號

先生 收

民國 年 月 日 簽名